

LA PALABRA

Vol. XXXIII / No. 128 / 2008

Hoy



La Animación Bíblica de la Pastoral
en América Latina y El Caribe
~Encuentros Regionales~

LA PALABRA

Vol. XXXIII / No. 128 / Año 2008

Hay

CONTENIDO

Animación Bíblica de la Pastoral en América Latina y El Caribe Encuentros Regionales

Objetivos

Informes: CELAM, CEBIPALy FEBIC-LAC

Experiencias de la Animación Bíblica de la Pastoral:

LIMA: Países Bolivarianos

GUATEMALA: América Central, Antillas y El Caribe

SANTIAGO: Cono Sur

Memorias, Conclusiones y Compromisos



FEBIC-LAC
Federación Bíblica Católica

LA PALABRA *HOY*

CONTENIDO

Vol. XXXIII - No. 128 - 2008

La PALABRA HOY es una obra de cooperación de los miembros de la Federación Bíblica Católica y de sus patrocinadores para dar a la Biblia el lugar central que le corresponde en la nueva evangelización.

La Federación publica también el Boletín DEI VERBUM, en inglés, francés, alemán y español. Pedidos al Secretariado General de la Federación.

Secretario General de la FEBIC

Alexander M. Schweitzer

Postfach 105222

D - 70045 Stuttgart

Tel: 49 (711) 169 240 / Fax: 49 (711) 169 2424

E-mail: gensec@c-b-f.de

ALEMANIA

Coordinador subregional de FEBIC - LAC para América Latina y el Caribe

P. Gabriel Naranjo Salazar, C.M.

Calle 65 N° 7-68 / A.A. 51513

Tel: 57 (1) 3 47 01 18 / Fax: 57 (1) 2 10 4444

E-mail: febiclac@yahoo.com

Bogotá, COLOMBIA

Secretaria:

Angélica Nonzoque Guzmán

Diagramación:

Giovanni Martínez Ramírez

Lic. Min. Gobierno N°. 003839

Tarifa Postal Reducida - ADPOSTAL N° 92

ISS0122-4042

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

Para la reproducción de artículos o ilustraciones dirigirse a la Coordinación FEBIC - LAC

El autor de cada artículo asume la responsabilidad de sus opiniones. Estas no reflejan necesariamente el pensamiento de la FEBIC.

Impresión:

DIGIPRINT EDITORES E.U.

Tel: 430 70 50 - 251 70 60

Bogotá D.C., Colombia

Printed in Colombia - Impreso en Colombia

Presentación..... 3

Comisiones Nacionales de Pastoral Bíblica

Objetivos..... 5

Informes

CELAM..... 8

CEBIPAL..... 10

FEBIC..... 17

Experiencias de la Animación Bíblica de la Pastoral

En Lima: Países Bolivarianos..... 22

*En Guatemala: América Central,
Antillas y El Caribe*..... 46

En Santiago: Cono Sur..... 61

Memorias, Conclusiones y

Compromisos..... 71



FEBIC-LAC

Federación Bíblica Católica

Presentación

La Palabra de Dios ha transitado por América Latina y El Caribe siguiendo dos caminos: el de la lectura y el de la pastoral. La lectura de la Sagrada Escritura se ha hecho fundamentalmente, aunque no de manera exclusiva, en las comunidades, mientras que la pastoral se ha impulsado desde las estructuras eclesiales. Estos dos rieles han dado a la marcha un ritmo paralelo, no necesariamente contrapuesto. Quizás ha llegado el momento de que, reconocida la innegable madurez de estas dos ópticas por la riqueza que cada una de ella ha cosechado, ambas se abracen y se complementen, a favor de la centralidad de la Palabra en la vida y la misión de la Iglesia.

Las comunidades eclesiales no solo han logrado una lectura propia de la Biblia sino que se han constituido alrededor de ella, nacieron en la cuna de la Palabra, se han inspirado siempre allí y gracias a ella se sostienen. De esta manera, el continente ha llegado a crear, aunque sin proponérselo, "una lectura bíblica latinoamericana" que fue reconocida como tal en el Congreso Mundial sobre la Palabra de Dios en la Iglesia que se celebró en Roma, con motivo de los 40 años de la *Dei Verbum*, en septiembre de 2005. Las conclusiones la recogieron destacando estas características: comunitaria y eclesial, conjugando el papel y el aporte de los pastores y los fieles, como sujetos todos ellos de lectura; para la vida y



desde la vida, como lugar y enfoque de hermenéutica, a favor de una iluminación de las realidades sociales y de un compromiso liberador desde el evangelio; popular en el sentido de enraizarse en las bases eclesiales, penetrando su entraña, purificándola y comprometiéndola con la vida; ecológica, para extender hasta la creación el manto generador de la Palabra y protegerla como patrimonio de todos los hombres y de todos los pueblos; ecuménica e inter-confesional, como camino de diálogo de hermanos, acercamiento espiritual y compromiso común.

Esta lectura, que ha reclamado y producido al mismo tiempo procesos formativos de muchos niveles, no solo no ha pretendido ser propia o exclusiva, ser "latinoamericana" y solo eso, sino católica en el sentido más universal del término. Esto le ha permitido estar abierta siempre para extenderse misioneramente y para recibir. Así ha logrado dar rostro propio, e incluso avance, a movimientos eclesiales que han nacido en otros lugares del mundo, como el ecológico y el ecuménico. Gracias a esta conciencia universal la Interpretación de la Biblia en la Iglesia canonizó su aporte, gracias a las diversas ópticas que le ha permitido acentuar, como la de la mujer, de la liberación, de la inculturación.

Pero de igual manera la pastoral bíblica se ha no solo generalizado entre nosotros, sino que ha recorrido un camino propio, con una identidad que la especifica. Por una parte, ha ido cubriendo la geografía eclesial latinoamericana y caribeña, al nivel de las parroquias, las diócesis y las conferencias episcopales, y, por otra, ha ido haciéndose madura con su independencia y su influencia. Autonomía con respecto a pastorales tradicionalmente más atendidas, como la catequética; incidencia en las estructuras y sobre todo en las orientaciones pastorales, más precisamente formativas.

Una pastoral bíblica latinoamericana también se podría caracterizar, por ejemplo por el puente que ha establecido entre la exégesis y la hermenéutica, y aún más la interpretación, entre los exégetas y los pastoralistas, el estudio y el testimonio, la oración y la vida, la cátedra y el púlpito, la formación y el ministerio... Esta pastoral bíblica ha reclamado, sostenido y orientado una red formativa que se extiende a los pastores



pero también a los agentes de pastoral, a los presbíteros y diáconos, a los consagrados pero también a los laicos; que ha preparado al mismo tiempo para la lectura bíblica y para el ministerio de la Palabra; que ha demostrado, en fin, que el carácter científico de los estudios bíblicos no riñe con su alcance pastoral y que el carácter pastoral de aquellos no los hace menos rigurosos desde el punto de vista investigativo.

Quizás lo más benéfico de este esfuerzo es haber logrado que la religiosidad popular del alma latinoamericana se haya ido purificando con la luz del evangelio, que el contacto del pueblo sencillo con la Biblia haya ido siempre acompañado de una lectura fiel y que el pueblo de Dios haya ido teniendo "fácil acceso a la Sagrada Escritura" (D.V. 23). Lo ha logrado con la utilización de muchos instrumentos como los días/semanas/meses bíblicos, los M.C.S., los subsidios bíblicos, los proyectos bíblicos... por mencionar solo algunos.

El proceso ha ido reclamando un salto: el de la Animación Bíblica de la Pastoral (ABP) de la que se apropió toda la Iglesia en Aparecida, después de haber sido camino siempre de la Palabra de Dios, tal como lo han intentado destacar las dos anteriores ediciones de LA PALABRA HOY. Ésta se dedica a la ABP por América Latina y El Caribe, y lo hace recogiendo parte de lo que fueron los encuentros regionales (Lima, Guatemala y Santiago) de los obispos responsables y los secretarios ejecutivos de las comisiones episcopales de Biblia, durante el 2007, con motivo de la V Conferencia General. Estas reuniones fueron coordinadas con juntamente por el CELAM, el CEBIPAL y la FEBIC-LAC.

Haga el mismo Verbo que se encarnó entre nosotros que el Sínodo de los obispos de este 2008 impulse estos procesos hacia felices términos.



Encuentros Regionales de Responsables de Animación Bíblica de la Pastoral CELAM - CEBIPAL - FEBIC-LAC

COMISIONES NACIONALES DE PASTORAL BÍBLICA

OBJETIVO GENERAL

Articular procesos de formación y Animación Bíblica de la Pastoral en función de un plan conjunto de trabajo bíblico latinoamericano.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

1. Intercambiar los procesos de formación bíblica de la pastoral de los países participantes.
2. Acordar criterios para impulsar y consolidar los procesos de formación y animación bíblica de la pastoral desde la perspectiva del discipulado misionero (Aparecida).
3. Hacer acuerdos para emprender trabajos conjuntos de formación y animación bíblica de la pastoral.
4. Dar a conocer el CEBIPAL y recoger las expectativas de las conferencias episcopales frente a este organismo del CELAM.
5. Compartir los avances de la FEBIC-LAC frente al Sínodo de la Palabra y la Asamblea Plenaria en Tanzania (2008).





**Encuentros Regionales de Responsables de Animación Bíblica de la Pastoral
CELAM – CEBIPAL – FEBIC-LAC –**

Esquema general de trabajo de los encuentros realizados en Lima, Guatemala, Chile

VER	REFLEXIONAR	PROYECTAR
<ul style="list-style-type: none"> - Introducción - Panorámica de la ABP - Compartir de experiencias de las diferentes Conferencias - Análisis de las experiencias <p>* Exposición de materiales de pastoral bíblica</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Breve histórico sobre la evolución de la PB en América Latina - Introducción al documento de la ABP desde Aparecida - Trabajo en grupos sobre la ABP que queremos <p>* Visita al patrimonio histórico, cultural y religioso del país anfitrión</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Presentación informes de: <ul style="list-style-type: none"> • CELAM - CEBIPAL • FEBIC-LAC - Proyecciones de Aparecida en la ABP - Discernimiento de acciones concretas sobre Conferencias Episcopales, CELAM y FEBIC <p>* Orientaciones hacia el Sínodo de los Obispos y encuentro continental de ABP</p> <p>* Presentación del documento y aprobación</p> <p>* Últimas decisiones, encaminamiento y clausura</p>

INFORMES

Consejo Episcopal Latinoamericano - CELAM - Departamento de Misión y Espiritualidad

El CELAM es un organismo creado por las Conferencias Episcopales para el servicio de las mismas. Como consejo no es organismo que esté por encima de las Conferencias Episcopales, sino por el contrario, le apoya en lo que le piden.

El trabajo del CELAM con las Conferencias Episcopales sigue dos criterios:

- El subsidiario, realiza lo que las Conferencias no pueden hacer y
- El solidario, promueve la ayuda a los que no tienen o no pueden realizar determinados trabajos.

El CELAM se reestructuró para el período 2003-2007. El Departamento de Misión y Espiritualidad quedó constituido por secciones de tres departamentos pasados:

- a) Departamento de Catequesis: secciones de Biblia y Catequesis.
- b) Departamento de Liturgia: secciones de Liturgia y Religiosidad Popular y Santuarios.
- c) Departamento de Misiones: sección de Misión "Ad Gentes".



Objetivo del Departamento: impulsar la labor evangelizadora de la Iglesia en América Latina y El Caribe con una viva espiritualidad de comunión y participación, para favorecer el encuentro y seguimiento personal y comunitario de Cristo vivo y en anuncio de la Buena Nueva a todos los hombres y mujeres del continente y fuera de él.

Sección PASTORAL BÍBLICA

Responsable: Monseñor Víctor Hugo Palma, Obispo de Escuintla (Guatemala)

Programa 9: Encuentro con Cristo vivo en la Palabra

Objetivo: Estimular el desarrollo de la pastoral bíblica para favorecer el encuentro personal con Cristo y su seguimiento en el mundo de hoy.

Actividades realizadas

1. Sao Paulo. 24-27 de julio de 2004. Visita a Sociedades Bíblicas Unidas.
2. Bogotá, Colombia. 30 de mayo-3 de junio de 2005. Encuentro Interconfesional para celebrar los 40 años de la Dei Verbum. Centro Bíblico para América Latina, Federación de Biblistas Católicos, Sociedades Bíblicas Unidas y Sección de Pastoral Bíblica.
3. Roma, Italia. 14-18 de septiembre de 2005. La Sagrada Escritura en la vida de la Iglesia. Celebración de los 40 años de la Dei Verbum. Federación Bíblica Católica Mundial.
4. Se está realizando la edición de tres tomos de Lectio Divina de las lecturas de la Misa de los domingos de los ciclos A, B y C. Ya están dos de ellos.
5. Propuesta de los Obispos del Departamento de Misión y Espiritualidad en la Reunión de Coordinación del 14-15 de marzo de 2007:

<u>PRIMERO:</u>	<u>SEGUNDO:</u>	<u>TERCERO:</u>
Integrar la sección de pastoral bíblica del departamento de misión y espiritualidad al departamento de hermenéutica del CEBIPAL.	Reforzar con personal el departamento de hermenéutica del CEBIPAL.	Considerar la pastoral bíblica como animación bíblica de la pastoral y, por lo tanto, animación bíblica de todos los departamentos y secciones.



Centro Bíblico para América Latina y el Caribe

Breve Historia de la Creación del CEBIPAL

1. Antecedentes

Desde hace décadas tanto la Presidencia como los organismos del CELAM habían manifestado la inquietud de crear un Centro Bíblico Pastoral al servicio de los fieles cristianos de América Latina (Ver CELAM, Informe de gestión 1999-2003, Bogotá, pgs. 81-82).

La propuesta de la Conferencia Episcopal de Estados Unidos al CELAM, de preparar una versión de la Biblia en castellano, suscitó una seria reflexión sobre la oportunidad de crear un Centro Bíblico que asuma dicha tarea y extienda sus servicios promoviendo estudios de la Biblia con seriedad y calidad académica. Éste debía tener alcance pastoral, puesto que el camino realizado por la Iglesia en América, "el encuentro con Jesucristo vivo" quien abre a "un auténtico proceso de conversión, comunión y solidaridad" (Juan Pablo II, "Iglesia en América", Nos. 8 y 12), venía mostrando que era indispensable animar y apoyar el encuentro de los fieles con la Palabra escrita de Dios que ilumina e interpela.

Para llegar a la decisión de la preparación de la versión de la Biblia en Castellano, se dieron los siguientes pasos:

- ✓ En la reunión realizada, del 25 al 28 de febrero de 2002 en Bogotá, el Secretariado para asuntos hispano dependiente de la Conferencia Episcopal de los Estados Unidos de Norteamérica (USCCB), le presentó el proyecto al CELAM.
- ✓ En dicha reunión se acordó consultar a las Conferencias Episcopales



- de América Latina y El Caribe. Primero fueron escuchados los Secretarios Generales de dichas Conferencias Episcopales en la reunión realizada los días 12 y 13 de marzo de 2002. El parecer de ellos fue positivo y se aclararon algunas dificultades.
- ✓ Posteriormente se recibieron en la Secretaría General del CELAM las constancias de tres Conferencias que en Asamblea Plenaria aprobaron por unanimidad el proyecto y enviaron también algunas observaciones y sugerencias. Éstas fueron: México, Ecuador y Paraguay.
 - ✓ De forma oral, por parte de la Presidencia del CELAM, fueron consultados los Dicasterios para la Doctrina de la Fe y la de Obispos, obteniendo una respuesta favorable.
 - ✓ También la presidencia de la USCCB hizo sus propias consultas, también con buenos resultados.
 - ✓ En mayo de 2003 el proyecto pasó a la consideración de la XXIX Asamblea Ordinaria del CELAM.

Entre tanto, escuchando diversas voces autorizadas, se fue delineando la propuesta de creación del Centro.

2. La creación del CEBIPAL

El sueño de la creación de un Centro Bíblico se concretó en la XXIX Asamblea Ordinaria del CELAM reunida en Tuparendá (Paraguay), los días 13 a 16 de mayo de 2003, cuando los obispos aprobaron por unanimidad el "Proyecto para un Centro Bíblico al servicio de la Iglesia en América".

El proyecto había sido presentado por Mons. Carlos Aguiar, en ese momento Secretario General del CELAM, definiendo como objetivo: "Lograr, en un plazo de 5 a 10 años, una nueva versión castellana-latinoamericana de la Biblia y mediante este trabajo establecer un CENTRO BÍBLICO que continúe después la labor de actualización de la versión, la elaboración de comentarios a los libros sagrados y de materiales para la promoción de la pastoral bíblica".

¿Por qué una versión de la Biblia? porque "teniendo una sola versión se facilita el aprendizaje, las referencias y la memoria de los textos mismos



(como antes sucedió con los sacerdotes en uso exclusivo de la Vulgata)". Además dado que "la migración constante y creciente al interno y externo de los países trae la dificultad, para agentes de pastoral y fieles en general, de la continuidad de los procesos pastorales", se prevé que "el uso de una misma versión será de gran auxilio".

Además de las ventajas de una versión de la Biblia para la pedagogía pastoral y la unidad pastoral y catequética, en el acto de creación del CEBIPAL se afirmó que "un CENTRO BÍBLICO de calidad prestará gran auxilio a la Iglesia Católica en América, para la promoción y acompañamiento de la pastoral bíblica".

En este contexto se ha pensado que el CEBIPAL favorezca el intercambio y promoción de biblistas: "Para los exégetas y otros especialistas... será una gran riqueza poner en común sus conocimientos y ocasión de actualizarse".

3. Los primeros pasos

Desde el principio se previó que los primeros pasos serían lentos y por etapas, de manera que el Centro se cimentara con solidez.

A finales de 2003, la directiva del CELAM procedió a nombrar como responsable del CEBIPAL a Monseñor Santiago Silva Retamales, obispo auxiliar de Valparaíso. En los meses siguientes Mons. Silva comenzó las gestiones para poner en marcha el trabajo de la traducción de la Biblia e hizo un primer diseño de la organización interna del CEBIPAL.

En 2004 fueron nombrados los padres Fidel Oñoro, cjm (Colombia) y Carlos Junco (México), como director de CEBIPAL institución y coordinador general de la traducción de la Biblia, respectivamente. La Sra. Isabel Ramírez, quien desde años atrás venía trabajando con la Presidencia del CELAM, asumió la secretaría del Centro.

Entre tanto, la Secretaría General y la Tesorería del CELAM, con recursos propios de esta institución, procedieron a la construcción y adecuación de la sede.



El 4 de octubre de 2004, comenzó a operar el CEBIPAL institución, haciendo una consulta a todos los Secretarios Generales y los responsables de Pastoral Bíblica de las Conferencias Episcopales de América Latina y El Caribe y proponiendo un plan operativo para la puesta en marcha del Centro.

Se convocó un equipo asesor integrado por Mons. José Miguel Gómez (Colombia), el P. Efraín Martínez (México) y la Hna. Rosana Pulga, fsp (Brasil). Los días 5 y 6 de noviembre, Mons. Santiago Silva y los padres Fidel Oñoro y Carlos Junco, con el apoyo del equipo asesor, establecieron las líneas directrices del CEBIPAL y dieron las pautas para el plan de desarrollo.

En los días siguientes, del 7 al 9 de noviembre, también la primera reunión del equipo responsable de la traducción de la provisionalmente llamada "Biblia de la Iglesia en América" (Ver el boletín de prensa No. 1). Bajo la animación de Mons. Santiago Silva y el P. Carlos Junco, dicho equipo quedó constituido por los padres Ramón Alfredo Duss (Argentina - Coordinador Antiguo Testamento), Eduardo Castaño (México - Coordinador Nuevo Testamento), Juan Alfaro (Coordinador área lingüística hispano parlantes de USA), Eduardo Pérez-Cotapos, ssc (Chile - Coordinador área lingüística Cono Sur) y Fidel Oñoro, cjm. En esta reunión participaron también, por la USCCB, la Hna. Doris Turek y el Sr. Alejandro Aguilera. Los resultados de esta reunión están resumidos en el Boletín de Prensa No. 1 (ver en el menú principal "Traducción de la Biblia").

Estos equipos de trabajo se reunieron nuevamente en abril de 2004: del 11 al 14 el equipo responsable de la traducción (ver Boletín de Prensa No. 2) y el 15 y 16 el equipo asesor. En esta ocasión se vinculó al equipo de traductores el P. Francisco Nieto (Coordinador área lingüística México-Centroamérica) y se tuvo el apoyo del P. Horacio Simian-Yofre (Pontificio Instituto Bíblico de Roma).



ENFOQUE DEL CEBIPAL

MISIÓN

El CEBIPAL es una entidad del CELAM dedicada al servicio de la Palabra de Dios, particularmente los estudios bíblicos y animación bíblica de la pastoral, mediante la investigación, la formación y la propuesta de creativos caminos pastorales.

VISIÓN

En el primer sexenio queremos dar pasos significativos para construir un CEBIPAL que sea:

- (1) Espacio investigativo y formativo que busca los sentidos genuinos de los textos bíblicos, según sus contextos propios y en el marco de la fe viva de la comunidad cristiana que busca sobre todo acoger las Sagradas Escrituras "como Palabra de Dios que se dirige a ella y al mundo entero, en el tiempo presente".
- (2) Apoyo eficaz para el CELAM y todas las Iglesias particulares de Latinoamérica y El Caribe en el campo bíblico.
- (3) Asumido corresponsablemente por la Iglesia latinoamericana y caribeña.
- (4) En sintonía con los desafíos y las necesidades de la evangelización en esta hora de América Latina y El Caribe.
- (5) Reconocido por la calidad y pertinencia de sus servicios, teniendo como base el cuidadoso trabajo de traducción y comentario de la Sagrada Escritura.
- (6) Animado por un cualificado equipo de expertos en estudios bíblicos y pastoral bíblica.
- (7) Sólidamente financiado y con amplia cobertura en sus servicios.



OBJETIVOS

1. General

Promover corresponsable y subsidiariamente los estudios bíblicos y la animación bíblica de la pastoral, para que la Palabra de Dios suscite discípulos y discípulas de Jesús que generen comunidades eclesiales vivas al servicio del Reino de Dios en América Latina y El Caribe.

2. Específicos

Ofrecer a la Iglesia que está en las Américas una nueva versión de la Biblia en castellano, exegéticamente competente y literariamente adecuada, con introducciones y notas que favorezcan la buena interpretación, el diálogo con Dios y el testimonio en la Iglesia a través de la conversión y la transformación.

Abrir nuevos espacios para el estudio de la Biblia que, con alto nivel académico y con propuestas viables para todos los agentes de pastoral, ayuden al avance de la investigación en Ciencias Bíblicas y a la formación cualificada de biblistas latinoamericanos.

Prestar los servicios necesarios para favorecer la evangelización de personas y comunidades que, adhiriéndose a la Buena Nueva, se hagan servidores de la Palabra, conscientes en el compromiso de la nueva evangelización inculturada y de la transformación de la sociedad.

Generar experiencias de escucha de la Palabra de Dios, en ámbito litúrgico y orante, a nivel personal y comunitario, dentro de la línea de la lectio divina, que permitan encontrar en el texto bíblico la Palabra viva que interpela, orienta y moldea la existencia.



ORGANIZACIÓN

El CEBIPAL desarrolla sus actividades a partir de dos departamentos:

1. Departamento de Exégesis

Programa No. 1: Traducción de la Biblia

Programa No. 2: Investigación e Interpretación

Proyecto 2.1.: Formación de biblistas para América Latina y El Caribe

Proyecto 2.2.: Biblioteca especializada para el estudio de la Biblia

Proyecto 2.3.: Congresos de Estudios Bíblicos Latinoamericanos

Proyecto 2.4.: Producción y difusión de materiales de formación bíblica a nivel exegetico

2. Departamento de Hermenéutica

Programa No. 3: Pastoral Bíblica

Proyecto 3.1.: Formación de Agentes de Pastoral Bíblica

Proyecto 3.2.: Estudio de los modelos de Pastoral Bíblica en América Latina

Proyecto 3.3.: Elaboración y difusión de materiales de Pastoral Bíblica

Proyecto 3.4.: Apoyo a la preparación de la V Conferencia General del Episcopado Latinoamericano

Programa No. 4: Espiritualidad Bíblica

Proyecto 4.1.: Promoción y formación en Lectio Divina

Proyecto 4.2.: Cursos y encuentros de Espiritualidad Bíblica



Federación Bíblica Católica - FEBIC -

VISIÓN

«Nos solo de pan vive el hombre»

La Federación Bíblica Católica fue fundada por el Papa Pablo VI, en 1969 a Católica fue fundada por el Papa Pablo VI, en 1969.

La Federación Bíblica Católica representa la multiplicidad de la fe católica en el mundo.

La Federación Bíblica Católica se inscribe en la línea de un diálogo ecuménico e interconfesional.

TAREAS Y METAS

“Palabra de Dios para el mundo”

- ⇒ Traducción de la Biblia
- ⇒ Compromiso con un fundamento bíblico de todas las áreas de la pastoral
- ⇒ Educación religiosa y formación
- ⇒ Estudios bíblicos y hermenéuticos
- ⇒ Ecumenismo y diálogo inter-religioso
- ⇒ Trabajo con los MCS



- ⇒ Apoyo y coordinación de las actividades de los miembros
- ⇒ Coordinación y organización de una pastoral bíblica internacional
- ⇒ Comunicación y trabajo en red
- ⇒ Publicaciones
- ⇒ Relaciones públicas y colectas
- ⇒ Cooperación con agencias de ayuda

**Mundo de hoy y Palabra de Dios:
Pastoral Bíblica en los contextos concretos de cada cultura**

- Los acercamientos a la Biblia hechos en Asia
- Los acercamientos existentes en Europa y Norteamérica
- La interpretación de la Biblia propia de América Latina
- La lectura bíblica en África

Ejemplos provenientes de las diversas regiones del mundo

- El “método de los siete pasos”
- El Curso internacional de Dei Verbum en Nemi (Italia)
- El bibliodrama
- La “lectura popular”
- “De la vida a la Biblia – de la Biblia a la vida”
- El Seminario Básico de Biblia
- La propuesta de Pastoral



Proyectos e iniciativas para que tengan vida

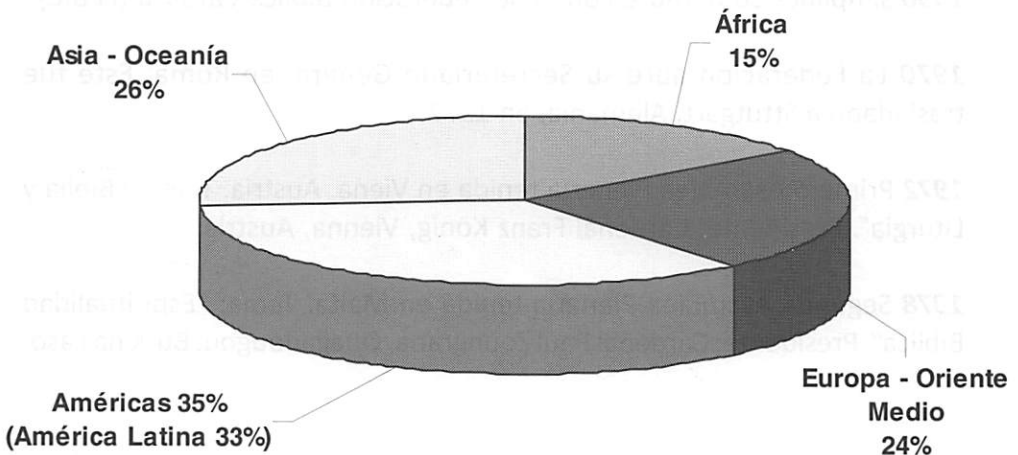
- Selección de proyectos que se adelantan en la actualidad
- En África del Este, Pastoral Bíblica Suahili
- En Ghana, Seminario Elemental de Biblia
- En Birmania, "Satisfaciendo el hambre de la Palabra de Dios."
- En Sri Lanka, un comentario básico de la Biblia
- En el Brasil, (Centro de Estudios Bíblicos) "lectura popular"
- En Colombia, (Colectivo Ecueménico de Biblistas)

Estructuras una vibrante red en favor de la Biblia

- Miembros
- Asamblea Plenaria
- Comité Ejecutivo
- Presidente
- Secretario General
- Consejo
- Administrativo
- Regiones

Regiones

MIEMBROS DE LA FEBIC EN EL MUNDO



Vistazo a algunos aspectos

- Fundación: 16 de abril de 1969
- Afiliación a la Santa Sede
- Miembros: 324 (92 Miembros Plenos, 232 Miembros Asociados)
- Países representados: 127
- Coordinadores sub-regionales: 12 (2 de tiempo completo, 10 no remunerados)
- Secretariado General
- Publicaciones

Historia de la FEBIC: fácil acceso a la Sagrada Escritura

1965 El Vaticano II pide que “los fieles tengan fácil acceso a la Sagrada Escritura” (Constitución Dogmática Dei Verbum, 22).

1966 El Papa Pablo VI confía al Presidente del Secretariado para la Unidad de los Cristianos, Cardenal Augustin Bea, la puesta en marcha de las recomendaciones conciliares.

1969 Atendiendo a la sugerencia de las Asociaciones Bíblicas Católicas, el Secretariado para la Promoción de la Unidad de los Cristianos funda la Federación Católica Mundial para el Apostolado Bíblico (WCFBA), que en 1990 simplifica su nombre con el de Federación Bíblica Católica (FEBIC).

1970 La Federación abre su Secretariado General en Roma. Éste fue trasladado a Stuttgart, Alemania, en 1972.

1972 Primera Asamblea Plenaria tenida en Viena, Austria. Tema: “Biblia y Liturgia”. Presidente: Cardenal Franz König, Vienna, Austria.

1978 Segunda Asamblea Plenaria tenida en Malta. Tema: “Espiritualidad Bíblica”. Presidente: Cardenal Paul Zoungrana, Ouagadougou, Burkina Faso.



1984 Tercera Asamblea Plenaria tenida en Bangalore, India. Tema: "Pueblo profético de Dios". Presidente: Mons. Alberto Ablondi, Livorno, Italia.

1985 Aprobación de la Constitución de la Federación por la Santa Sede, de acuerdo con las normas del nuevo Código de Derecho Canónico.

1990 Cuarta Asamblea Plenaria tenida en Bogotá, Colombia. Tema: "La Biblia en la Nueva Evangelización". Presidente: Mons. Alberto Ablondi, Livorno, Italia.

1996 Quinta Asamblea Plenaria tenida en Hong Kong. Tema: "Palabra de Dios - Fuente de Vida". Presidente: Mons. Wilhelm Egger, Bolzano-Bressanone, Italia.

1997 La nueva Constitución de la Federación, revisada durante las Asambleas Plenarias de Bogotá y Hong Kong, es aprobada por la Santa Sede de acuerdo con las normas del Código de Derecho Canónico.

2002 Sexta Asamblea Plenaria tenida en El Líbano. Tema: "Palabra de Dios- Una bendición para todas las naciones".
Presidente: Mons. Vincenzo Paglia, Terni-Narni-Amelia, Italia.

2005 Con ocasión del cuadragésimo aniversario de la Constitución Dogmática Dei Verbum, la Federación y el Consejo Pontificio para la Promoción de la Unidad de los Cristianos organizan conjuntamente un congreso internacional sobre "Sagrada Escritura en la vida de la Iglesia", en Roma.



Experiencias de la Animación Bíblica de la Pastoral

En LIMA: Países Bolivarianos

Conferencia Episcopal de Bolivia Departamento de Pastoral Bíblica

1. Experiencias sobre animación bíblica de la pastoral y sobre formación de agentes

A partir de la Asamblea de la Conferencia Episcopal Boliviana de noviembre de 2005, el Departamento de Pastoral Bíblica está dedicando todos sus recursos e iniciativas a la implementación de la Animación Bíblica de la Pastoral. En todas las actividades que promueve a nivel nacional, regional, jurisdiccional y local tiene espacios dedicados, como parte de su programación, a la motivación y explicación de lo que es y significa dicha implementación para nuestra Iglesia y para el pueblo boliviano en su conjunto, dada la particular situación de cambios que estamos viviendo como país.

Los cursos y talleres nacionales como el Curso Intensivo de Formación Bíblica (CIFOBI), el Curso de seguimiento a dicha formación, los cursos bíblicos con temática específica, están diseñados para formar agentes destinados al trabajo con la Biblia lo que implica entrenamiento en metodología pastoral de lectura de la Biblia y contenidos básicos, globales



y esenciales de la Biblia. El seguimiento y la actualización bíblica se realiza en otros espacios de formación considerados de segundo nivel y al que pueden acceder agentes pastorales que ya tienen formación bíblica; es el caso del Curso de Biblia y Culturas que desarrolla un determinado tema, o en otros casos, un libro de la Biblia, o un tema bíblico, que se promueven una vez por año.

No podemos sustraernos en esta formación a los elementos de realidad y coyuntura de nuestro país, Latinoamérica y el mundo, no solo en actualidad económica o política sino también, y sobre todo, en lo social, particularmente en cuanto a los movimientos sociales, indigenistas y originarios se trata, dado el protagonismo que han cobrado sus organizaciones.

Nuestro país es mayoritariamente indígena y/o campesino y coincide este dato con la situación de pobreza y marginación de esta población, acrecentada con los cinturones de marginados en las ciudades y pueblos de toda Bolivia, el contraste lo vemos frente a la pequeña pero fuerte minoría nacional privilegiada. Es cierto que hay signos de mejoría, pero las diferencias acumuladas a lo largo de nuestra historia minimizan esos pequeños cambios a favor de la gran mayoría pobre y marginada.

Toda la Iglesia y particularmente la pastoral bíblica tienen la obligación de asumir esta realidad para reflexionarla a la luz de la Palabra y acompañar con la experiencia y vida del pueblo hebreo, los procesos de cambio que se están dando, es que Jesús ha venido "para que todos tengan vida y vida en abundancia". El Reino de Dios está en medio de nosotros pero todavía no, debemos aportar desde todas las instancias, organismos y niveles eclesiales nuestro granito de arena para hacer realidad el reino de amor y de justicia anunciado e instaurado por Jesucristo.

Además de los cursos de carácter nacional, el Departamento de Pastoral Bíblica de la CEB tiene programados cursos bíblicos en las cuatro Regionales existentes hasta la fecha; es un espacio de programación regional, de intercambio de la experiencia y caminar bíblico de las



jurisdicciones eclesiásticas, pero también es una oportunidad de formación y actualización bíblica al profundizar temas bíblicos previamente programados.

Algo similar ocurre, aunque en menor proporción, en los cursos locales solicitados por jurisdicciones y parroquias interesadas en el servicio que ofrece el Departamento de Pastoral Bíblica de la Conferencia Episcopal Boliviana.

Finalmente, la Reunión Anual Nacional de Pastoral Bíblica que congrega a los responsables del trabajo bíblico en las jurisdicciones se ha constituido en el lugar privilegiado de impulso de la Animación Bíblica de la Pastoral, manteniendo a la vez su carácter formativo y de intercambio de las experiencias jurisdiccionales en el trabajo bíblico.

Como se dice en el primer párrafo, todos los cursos de formación bíblica propiciados por este organismo eclesial tienen un fuerte ingrediente de Animación Bíblica de toda la Pastoral a fin de ir creando conciencia acerca del lugar que debe ocupar la Palabra en la vida de la Iglesia.

2. El mes/día de la Biblia. Sus frutos. Sus dificultades. Las perspectivas para los años siguientes.

En principio, la Iglesia Boliviana ha instituido como DÍA NACIONAL DE LA BIBLIA, el 30 de septiembre de cada año, la preparación la efectuábamos en cinco encuentros de reflexión bíblica con tema extraídos del libro sagrado, dejando a la iniciativa de los organizadores y animadores de las diócesis la frecuencia de los encuentros y realización.

La celebración central estaba concentrada en LA JORNADA NACIONAL DE LA BIBLIA organizada en torno a la Eucaristía. Las Iglesias locales dieron mucho realce con celebraciones masivas y participación de los grupos de fe parroquiales. Muy pronto se amplió la reflexión a un mes, de manera que la preparación a la celebración del DÍA DE LA BIBLIA se convirtió en MES DE LA BIBLIA.



Durante las cuatro semanas anteriores al último domingo del mes de septiembre, los grupos de fe cristiana, se reúnen para reflexionar su vida iluminándola con la Palabra de Dios escrita en la Biblia; la fuente es un libro de la Biblia, generalmente del Nuevo Testamento, con cinco temas cuidadosamente elaborados por el equipo nacional de Pastoral Bíblica reunida expresamente para este cometido.

Los subsidios que acompañan este MES DE LA BIBLIA están dirigidos al Animador de los encuentros, a los organizadores o responsables en las jurisdicciones y a los participantes de base.

A los animadores y organizadores o responsables en las Diócesis se les provee un cuadernillo guía que aborda todo lo concerniente al Mes y Día de la Biblia; contiene indicaciones prácticas:

- √ para los encuentros de los grupos de reflexión,
- √ para la jornada bíblica que concentra a los grupos participantes,
- √ para la celebración eucarística de dicha jornada y
- √ la secuencia de los encuentros con anexos que facilitan al Guía

una mayor profundización en los contenidos bíblicos que va a desarrollar con su grupo.

Los participantes de los grupos de reflexión bíblica pueden acceder a las fichas que presentan la secuencia de los encuentros y a los volantes preparados explícitamente para este mes bíblico.

Complementa estos materiales el Afiche inspirado en el texto bíblico motivador del mes de la Biblia, es presentado a todo color y puede ser utilizado en los diferentes encuentros así como en la Jornada Bíblica Nacional.

Hay parroquias e inclusive Diócesis que no entran en esta dinámica de la Iglesia boliviana; a pesar de ello, consideramos que también ellas celebran el DÍA DE LA BIBLIA pues reciben la hoja dominical de la Comisión Episcopal de Liturgia y Arte Sacro de la fecha correspondiente. Esta hoja es elaborada cuidadosamente para solemnizar este día. Por lo menos este día, todos



los católicos bolivianos, se alimentan de la Eucaristía y de la Palabra.

Los materiales de este año desarrollan el tema del Discipulado a partir de las Cartas Paulinas.

Muchos fieles que participan por primera vez del Mes y Día de la Biblia engrosan las filas de los grupos bíblicos de las parroquias o conforman grupos afines o para practicar la Lectio Divina. Esto ha dado lugar a que sus parroquias sientan la necesidad de enviar a algunas personas a formarse en los CIFOBI - UN MES y así contar con agentes preparados para acompañar a sus grupos bíblicos.

Hay cada vez mayor sensibilidad por el trabajo bíblico en las jurisdicciones eclesíásticas, es el caso del Vicariato de Pando en el norte de Bolivia que ha estructurado el trabajo dentro del Área de Evangelización, o el caso de la Diócesis de El Alto donde anualmente hacen un itinerario de Lectio Divina para desarrollarlo en sus parroquias. Sin embargo, debemos reconocer que no se está atendiendo a cabalidad la necesidad de atención del trabajo con la Biblia. Por ejemplo, no se toman previsiones ante la creciente demanda de Biblias. Los precios comerciales existentes en el mercado son excesivamente elevados para la capacidad económica del común de la gente.

La Iglesia en su conjunto tendrá que encontrar mecanismos apropiados para responder al gran interés del pueblo por la Biblia.

Finalmente, decir que la necesidad de implementar una pastoral bíblica más dinámica y participativa y estar a la altura del caminar bíblico de la Iglesia latinoamericana y universal pasa por:

- √ Un mayor apoyo explícito de nuestros Pastores.
- √ El involucramiento de los párrocos.
- √ Una mayor y mejor formación bíblica de los agentes de la pastoral bíblica.
- √ Más y mejores subsidios para la lectura y profundización bíblica y
- √ Biblias a precios accesibles.



Conferencia Episcopal de Colombia

Sección de Pastoral Bíblica

La sección de Pastoral Bíblica de la Conferencia Episcopal de Colombia tiene como objetivo general dinamizar toda la acción pastoral de la Iglesia con la Sagrada Escritura, de manera que alimentados de la Palabra se pueda ser servidores en el compromiso de la nueva evangelización.

1. Retos y desafíos

Para el trienio 2005-2008 la sección se ha planteado los siguientes retos y desafíos:

- Hacer que la Palabra de Dios sea fuente que anime toda la actividad pastoral de la Iglesia.
- Mostrar la validez y urgencia de la Pastoral Bíblica en toda la Iglesia haciendo más cercana y vivencial la Palabra de Dios.
- Promover una formación continua y sistemática de la Sagrada Escritura para todos los miembros de la Iglesia.
- Incluir la pastoral bíblica dentro del currículo de formación tanto de los seminarios como de los institutos de teología.
- Propiciar que los laicos sean agentes de la pastoral bíblica especialmente de los sectores populares y de los grupos marginados.
- Destacar el lugar y la importancia de la pastoral bíblica en la pastoral de conjunto y su relación con las Iglesias particulares.
- Seguir estimulando la apropiación de la pastoral bíblica dentro de las Iglesias particulares.
- Promover y apoyar la creación de equipos nacionales, diocesanos y parroquiales de pastoral bíblica en una relación mutua de complementariedad.
- Conseguir progresivamente que los pastores estén convencidos del valor fundamental de la Sagrada Escritura en la vida y en la



pastoral de la Iglesia.

- Hacer que la comunidad cristiana tome mayor conciencia de que su cercanía a la Palabra de Dios expresa su fidelidad al proyecto de Dios, y que de esta manera, asegura su futuro de vitalidad y fecundidad pastoral.
- Elaborar subsidios bíblicos que apoyen una vivencia más profunda de la vida cristiana, priorizando el método de la lectio divina.
- Abrir espacios de participación de la vida consagrada en las tareas de la pastoral bíblica y, al mismo tiempo, que la vida consagrada se comprometa con la animación de la pastoral bíblica y con la formación de sus agentes.

2. Programas

Después de puntualizar los retos y desafíos quiero mostrar los cuatro grandes programas que van marcando un camino en la animación bíblica de la pastoral de Colombia y en ellos las experiencias significativas:

Programa No. 1: La Palabra de Dios cerca de todos

Objetivo: Difundir el texto de la Sagrada Escritura entre todos los fieles.

Metas

- Conseguir ediciones económicas de la Biblia y realizar alianzas estratégicas para la divulgación del texto sagrado.
- Conformar un equipo de expertos que ayuden en la elaboración de material didáctico que acompañe la difusión de la Biblia.
- Utilizar los MCS, como espacio para la formación bíblica.

Experiencias significativas

- Durante los años 2005-2006 se han distribuido ejemplares de la Biblia y un considerable número de material de pastoral bíblica entre las 76 diócesis del país. Este trabajo se ha hecho con el apoyo solidario de la sociedad bíblica colombiana.



Programa No. 2: Formación de agentes de pastoral bíblica

Objetivo: Promover la formación y la actualización de agentes de pastoral bíblica.

Metas

- Promover cursos de formación bíblica a nivel diocesano, regional y nacional.
- Promover talleres, congresos de actualización bíblica.
- Preparación de un curso a distancia de iniciación bíblica en cartillas populares.
- Estimular una formación de calidad para los futuros sacerdotes, tanto en el conocimiento de la Sagrada Escritura como en la destreza para la pastoral bíblica.
- Animar la especialización de los profesores de Sagrada Escritura en instituciones acreditadas y con programas de pre-grado y pos-grado.
- Acompañar a la Asociación Colombiana de Escrituristas Católicos, ACEC.

Experiencias significativas

- En el año 2005 se realizó en Bogotá el I Congreso de Pastoral y Estudios Bíblicos. Este congreso fue convocado por la Sección de Pastoral Bíblica en asocio con la Pontificia Universidad Javeriana, el Instituto Bíblico Pastoral para América Latina de la Universidad Minuto de Dios, el Centro Bíblico Pastoral para América Latina (CEBIPAL), y la Editorial San Pablo.
- Se ha hecho el acompañamiento a la Asociación Colombiana de Escrituristas Católicos. Además se ha posibilitado anualmente una semana de actualización para los profesores de Biblia de las universidades y de los seminarios del país.

Programa No. 3: Animación bíblica de la pastoral

Objetivo: Suscitar mayores deseos e inquietudes para que la Palabra de Dios sea el corazón de la nueva evangelización en toda la pastoral y dentro



de las estructuras de la Iglesia y que responda a las necesidades.

Metas

- Organizar la pastoral bíblica en todas las diócesis.
- Estimular el uso de la Biblia en todas las pastorales.
- Integrar el plan nacional en los planes diocesanos.
- Promover jornadas bíblicas como el mes y la semana bíblica nacional.
- Elaborar un ideario nacional de la pastoral bíblica.
- Realizar anualmente los encuentros de directores diocesanos de pastoral bíblica.

Experiencias significativas

- En este programa se quiere destacar la Semana Bíblica Nacional 2005 bajo el título: "Las comidas de Jesús en los evangelios". Además destacar el mes de la Biblia 2006 con el título: "El discipulado en el evangelio de Lucas desde la oración".
- Encuentro de delegados de Pastoral Bíblica 2006.

Programa No. 4: Lectura orante de la Sagrada Escritura

Objetivo: Promover el ejercicio personal y comunitario de la lectio divina como una experiencia significativa e iluminadora para la vida eclesial.

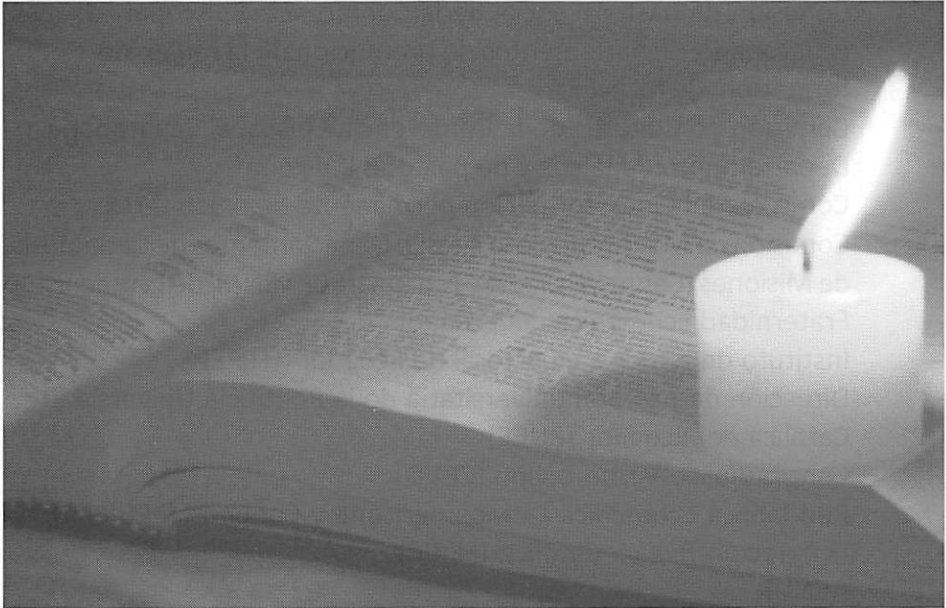
Metas

- Difundir el método y la práctica de la lectio divina como propuesta de promoción espiritual de los fieles a nivel individual y comunitario.
- Promover la lectura comunitaria de la Biblia para iluminar el acontecer de las comunidades y de la vida de los cristianos con la Palabra de Dios.
- Hacer que la Palabra sea leída, reflexionada y celebrada en la liturgia y la catequesis, a partir de su contexto histórico y la realidad actual.



Experiencias significativas

- "Lectionautas": este programa tiene como objetivo capacitar jóvenes líderes católicos para que enseñen a otros jóvenes a leer la Biblia con el método de oración contemplativa tradicional llamado lectio divina. El programa está diseñado para realizar en un año y capacitar 1.100 jóvenes.



Conferencia Episcopal Ecuatoriana

Programa de Biblia

1. Breve informe de actividades

Nuestra planificación de actividades se desarrolla en torno a tres aspectos: Articulación, Formación y Materiales.

Articulación

- Direcciones diocesanas de pastoral Bíblica, y/o Catequesis
- Pastoral bíblica parroquial
- Comisión de pastoral social de la Conferencia Episcopal Ecuatoriana: Departamentos de promoción de la mujer, de formación, de MÚNERA
- Comisión de Culturas de la Conferencia Episcopal Ecuatoriana: Departamento de laicos y de pastoral indígena
- Comisión del Clero: formación permanente de presbíteros
- Comisión de Magisterio de la Iglesia: Departamentos de Catequesis, de Misiones (Centro Misionero Nacional - CEMINA), de Ecumenismo
- Fraternidad Ecuménica del Ecuador
- Instituto de teología y pastoral de Ecuador (ITEPE)
- Dirección de pastoral universitaria de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador (PUCE)
- Centro Bíblico Verbo Divino (CBVD)
- Red bíblica Ecuménica Latinoamericana y Caribeña (REBILAC)
- Federación Bíblica Católica (FEBIC)
- ACNUR.

Formación:

- ◆ Actividades de formación sistemática



Biblia y Teología:

- Escuela de teología para laicos (ESTELA) - Pontificia Universidad Católica del Ecuador (PUCE)
- Instituto Arquidiocesano Paulo VI - Instituto de Teología a Distancia, sede de Quito
- Noviciado común, Conferencia Ecuatoriana de Religiosos.
- ◆ Actividades de formación y acompañamiento pastoral
 - Formación y asesoramiento a equipos diocesanos, de la ejecución de la Campaña Nacional de la Semana Bíblica
 - Acompañamiento y asesoramiento de la pastoral bíblica de equipos y círculos bíblicos en las diócesis del país
 - Formación bíblica desde diversas áreas pastorales en las diócesis del país: Catequesis, Cebis, Pastoral juvenil, Misiones, Ecumenismo y sectas, Migración, Hermenéutica indígena, Hermenéutica femenina
 - Formación bíblica desde la Vida Religiosa: Formación permanente, formación inicial, espiritualidad - carisma - misión
 - Colaboración en los cursos del Centro Bíblico Verbo Divino (CBVD)
 - Cursos bíblicos para migrantes en el extranjero (EUA).

Materiales

- Campaña Nacional de la Semana Bíblica. Dos cartillas (Guía de Reuniones y Folleto del Asesor), afiche cintas de audio, láminas de material didáctico
- Nuevos catecismos nacionales a cargo del Programa de Catequesis de la Conferencia Episcopal
- Módulos de Biblia, para formación de catequistas a distancia a cargo del Programa de Catequesis de la Conferencia Episcopal
- Material de la Campaña Nacional MÚNERA de la Comisión de pastoral social de la Conferencia Episcopal
- Materiales pastorales para indígenas, de formación de agentes de pastoral indígenas, y para comunidades de base indígenas, del



- Programa de Pastoral Indígena de la Conferencia Episcopal
- Elaboración de los textos, edición y producción de RIBLA (Revista de Interpretación Bíblica Latinoamericana).

2. Experiencias pastorales

Entre nuestras experiencias, quisiéramos referirnos principalmente a la Campaña Nacional de la Semana Bíblica (SBN), pues ella ocupa gran parte de nuestro tiempo y esfuerzo. La SBN se viene desarrollando desde hace nueve años. Pero es desde 1995, en que los Obispos del país han asumido la Pastoral Bíblica como prioritaria en toda la Iglesia del Ecuador, desde entonces la SBN ha adquirido un gran impulso y apoyo en las diócesis, llegando a ser una de las acciones de la Iglesia ecuatoriana con mayor aceptación y repercusiones pastorales, en muchos ambientes: parroquias, colegios católicos, grupos y movimientos, comunidades eclesiales de base, radios católicas, comunidades religiosas, zonas de misión, formación inicial y permanente de religiosas y religiosos, y presbíteros, etc.

Se empezó con temas bíblicos, tratando de recorrer toda la Biblia. Desde 1995, con la SBN del período 1996, los temas se dedicaron al Nuevo Testamento, como celebración del triduo jubilar:

- 1996: Jesús en los Evangelios
- 1997: El Espíritu Santo en las Comunidades
- 1998: Caminamos hacia el Padre
- 1999: La Esperanza vívela hoy, sobre el libro del Apocalipsis y como celebración del año jubilar, dedicado a la Trinidad
- 2000: Comunión y Solidaridad, Libro de Rut
- 2001: Misión Nacional
- 2002: Pablo
- 2003: Marcos
- 2004: Mateo
- 2005: Lucas
- 2006: Juan
- 2007: Discípulos y misioneros, Hechos de los Apóstoles



El trabajo de la SBN, lo realiza un equipo central (Programa de Biblia de la Conferencia Episcopal Ecuatoriana), pero los textos son elaborados, por teólogos, biblistas, pastoralistas, de todo el país, con ellos hemos logrado conformar un gran equipo de colaboradores a distancia. También participan técnicos en diagramación, edición e impresión.

La SBN se desarrolla desde una metodología de lectura popular, asumiendo el método de Ver, Juzgar, Actuar y Celebrar, y desde la perspectiva de la Teología y lectura bíblica latinoamericana.

Esta campaña y su material se han vuelto la principal forma y oportunidad de fomento y motivación de la pastoral bíblica diocesana y ecuménica en el país, mediante la promoción de equipos bíblicos, diocesanos y parroquiales. Pero también por medio de ella hemos logrado llegar y acompañar a diversas áreas pastorales, brindando una adecuada fundamentación bíblica.

La SBN, se inaugura cada año con un Encuentro Nacional de Pastoral Bíblica, de cinco días de duración; asisten alrededor de 100 agentes de pastoral, religiosos, sacerdotes y laicos, se estudian los temas de la SBN, y se evalúan y planifica la pastoral bíblica en las jurisdicciones del país, divididas en seis zonas. Cada zona o jurisdicción según su propia organización realiza la SBN en la fecha más conveniente a lo largo del año litúrgico. Durante ese tiempo el Equipo del Programa de Biblia, asesora y acompaña a los responsables zonales y/o diocesanos.

Los Materiales de la SBN son fundamentalmente dos cartillas, una llamada Guía de Reuniones, destinada a los participantes de las asambleas bíblicas, otra llamada Folleto del Asesor, más denso que el anterior, destinado a los agentes de pastoral que coordinan las asambleas. Este segundo folleto también sirve para formación bíblica, teológica, catequética y pastoral. Cada año imprimimos alrededor de 60.000 Guías de Reuniones y 10.000 folletos del Asesor. Se distribuye a las diócesis desde la misma imprenta, y a particulares desde la librería de la Conferencia Episcopal.



Todo el trabajo de elaboración y tratamiento de textos, edición y publicación, encuentro nacional, distribución, asesoramiento y acompañamiento, se autofinancia; en principio con fondos propios del Programa de Biblia donados por instituciones extranjeras, y luego el fondo se vuelve rotativo con el ingreso por el costo de los materiales. Aún así cada año se envía a Adveniat, Kirche in Not, o al Secretariado para América Latina de la Conferencia Episcopal de EUA, proyecto de financiamiento de estas actividades. El costo de cada folleto, este año es de 40 centavos de dólar.

3. Logros

Equipos bíblicos

Entre los gratos frutos de la SBN, constatamos el surgimiento o fortalecimiento de equipos y círculos bíblicos diocesanos, y parroquiales, integrados fundamentalmente por laicos.

La lectura popular de la Biblia, nace de diversas iniciativas en todo el país. A partir de la década de los 60, con el auge de las Cebes y la teología de la liberación. Desde 1995, con el nombramiento del P. Lauren Fernández como Secretario Ejecutivo de la Comisión de Magisterio de la Iglesia, dentro de la cual se encuentra el Programa de Biblia, la CEE asumió también esta misma línea, teniendo como prioridad el fomento, motivación y promoción de equipos bíblicos en el país, para lo cual ha servido de mucho la SBN.

Hoy los Equipos Bíblicos, después de un largo camino, han ido madurando sus propias identidades, algunos de ellos se identifican como diocesanos, y otros como parroquiales o institucionales como el de la CEE o el del CBVD.

Aporte a las pastorales específicas

La SBN, nos ha brindado la oportunidad de llegar y acompañar, desde la Palabra de Dios a diversas áreas pastorales del país, como la de Cebes, indígena, catequesis y formación de la vida religiosa, etc.



Estas pastorales específicas, han logrado formar laicos comprometidos con la causa de la justicia y de los marginados, incluso llegando a ser protagonistas de importantes acontecimientos nacionales, de lucha y resistencia de las clases populares y empobrecidas. Ello representa un logro y una gran responsabilidad para los que acompañamos la formación de esos cristianos laicos, líderes populares.

Desde la SBN, y otras actividades, con nuestra línea y metodología de lectura popular y liberadora, los que hacemos el Programa de Biblia, intentamos enfrentar la grave crisis de nuestro país, fortaleciendo una ética comunitaria, solidaria y liberadora, ayudando a las bases cristianas a leer la vida y la historia, iluminarla con la Palabra de Dios, y a esta iluminarla con la vida, leída como un paso de Dios por nuestra historia de empobrecimiento y sufrimiento.

Pensamos que desde la SBN, y nuestras actividades de pastoral bíblica, estamos asumiendo el carácter profético, de nuestra fe: anunciante, denunciante, consolador, esperanzador y organizativo.

4. Obstáculos y retos

Algunos agentes de pastoral

Nos hemos preocupado por ser fieles a la opción preferencial por los pobres tal como se la entiende desde la Evangelii Nuntiandi, Medellín y Puebla, conjugándola con nuestro papel cercano a la jerarquía y al magisterio de la Iglesia. Por eso hemos puesto mucha atención a nuestro propio discurso teológico, del cual nadie nos ha podido reprochar algo, aún.

Sin embargo algunos agentes de pastoral representan un obstáculo y un reto para nuestra pastoral bíblica. Agentes de pastoral, aún en acuerdo con las opciones y prioridades de la Conferencia Episcopal, no ven a la pastoral bíblica como una necesidad urgente en sus jurisdicciones, y si lo hacen, la asumen con sus propios medios y criterios. Ante ello, lo que nos preocupa, es que aparezcan y se fortalezcan lecturas fundamentalistas,



espiritualistas y poco comprometidas con la opción preferencial por los pobres, y la nueva evangelización en medio de este tercer milenio conflictivo y anticristiano.

Los equipos bíblicos y su articulación en REBILAC

Este es otro reto para el Programa de Biblia, pues vemos con tristeza, como después de un largo y penoso camino, se ha ido fomentando un ambiente de pugna de poder, manipulación, rivalidad y desconfianza, entre algunas personas y/o equipos.

Su carácter laical, tiende a ser anticlerical, por lo que comienza a sentirse un cierto rechazo a la jerarquía de la Iglesia, y con ella un cierto prejuicio ante nuestro Programa de Biblia. Esto se ahonda mucho más, con un sentido ecuménico malentendido, que produce un rechazo ante el carácter institucional católico. Tal vez esta situación se pueda comprender, debido a los propios errores, omisiones, falta de compromiso o a diversas posturas ideológicas de ciertos sectores de la Iglesia. Quizá el reto consista en la búsqueda de nuevas posturas y estrategias pastorales de comunión en la diversidad.

El equipo del Programa de Biblia

Otro problema a enfrentar, es la disminución del equipo del Programa de Biblia de la CEE, conformado por miembros estables y por miembros de apoyo. Se multiplican los compromisos y disminuye el tiempo y la dedicación a actividades prioritarias. Un reto permanente es nuestra propia motivación y organización.



Conferencia Episcopal del Perú

Comisión Episcopal de Pastoral Bíblica

1. Panorama General

En el Perú la Palabra de Dios "continúa su carrera", y quienes nos consideramos servidores y servidoras de la Palabra, intentamos correr con ella, para llevarla a nuestros hermanos.

Nuestro pueblo sencillo tiene hambre de la Palabra de Dios, pero el trabajar en el ámbito bíblico aún no es plenamente percibido como tarea propia de la Iglesia Católica, incluso a nivel de un cierto sector de obispos. Pero en muchas diócesis y parroquias, por iniciativa de sacerdotes y sobre todo laicos bien motivados, se realiza un trabajo interesante. Son muy valiosos al respecto los Movimientos Bíblicos, como el "Lectura Pastoral de la Biblia", que lidera el P. José Mizotti. Creo que la Comisión Episcopal de Pastoral Bíblica está desarrollando un servicio interesante y creciente, sobre todo porque estamos en el intento de convocar, formar, animar.

El tema de la "Animación Bíblica de la Pastoral" ha sido planteado con los Secretarios Ejecutivos de la Conferencia Episcopal Peruana: todos se expresaron de acuerdo con ello, incluso estaban dispuestos a utilizar con particular atención el evangelio propuesto cada año. Se percibe un acento bíblico en las diferentes propuestas pastorales, pero ello deberá ser cada vez más evidente. Ello es particularmente necesario en ámbitos como la enseñanza de Religión en las Escuelas (ONDEC).

La dimensión de Pastoral Bíblica en el Perú está incluida en la Comisión de Catequesis, Pastoral Bíblica y Pastoral Indígena. En realidad es una Comisión excesivamente extensa, pero considero que es particularmente feliz la posibilidad de alimentar la mutua integración entre Catequesis y Biblia.



Contamos con un Equipo de Pastoral Bíblica muy dinámico y entusiasta, al que han sido convocados representantes de Movimientos y Grupos de inspiración bíblica, incluida la Sociedad Bíblica Peruana, lo cual nos otorga un tono ecuménico muy serio y fraterno. Creo que somos el único caso en América Latina de un trabajo ecuménico en campo bíblico, en forma continuada.

- Nos reunimos cada mes, alternando locales.
- Trazamos las líneas de trabajo para el año, tanto a nivel de temas de reflexión, como la producción de eventos.
- Empezamos cada año (mes de Febrero) con un Curso para Coordinadores de Pastoral Bíblica; ya hemos tenido 04.
- Hemos concluido ya la pequeña colección de "Guía para el estudio del evangelio según San Lucas - San Mateo - San Marcos - San Juan". Se intenta proponer que no sean estudiados sólo el "Mes de la Biblia" sino todo el año, lo cual parece que va entrando, a juzgar por los informes que recibimos y por la gradual necesidad de aumentar la publicación.
- Sobre todo en el mes de Setiembre, Mes de la Biblia se multiplican las posibilidades formativas y los eventos para hacer conocer la Biblia. Se va logrando un cierto espacio, sobre todo con la "Expo-Biblia".

Para llegar a la Animación Bíblica de la Pastoral, es preciso acrecentar el interés y el conocimiento de la Biblia en nuestro pueblo, sobre todo entre nuestros agentes pastorales. La fuerte presión de la sectas obliga a un acercamiento sereno y serio a la Palabra, para evitar caer en posturas fundamentalistas.

A nivel de propuestas concretas de Animación Bíblica, puedo hablar de las promovidas por el Equipo de Pastoral Bíblica, sabiendo que en muchas diócesis y parroquias hay un trabajo interesante en este campo, si bien me parece que en el Perú hay mucho camino por recorrer para lograr que nuestro pueblo tenga un acercamiento sabio y suficiente a la Palabra de Dios.



En los inicios del 2007 nos sentimos como a caballo de lo realizado en el año que ha terminado y lo que se va proyectando y realizando en el nuevo:

2. El año 2006

- ◆ La "Guía para el Estudio del Evangelio según Marcos COMUNIDAD QUE SIGUE A JESÚS", fue trabajada destacando la figura central de Jesús y la dinámica del discipulado, encarnada en figuras de discípulos y discípulas. El haber tenido que reimprimir en agosto, antes de empezar propiamente el Mes de la Biblia, es buen índice de que se va asumiendo el desafío de trabajarlo a lo largo del año.
- ◆ Realización del III CURSO-TALLER DE PASTORAL BÍBLICA, a inicios del año, en el que se estudió el Evangelio según Marcos con los Coordinadores y responsables diocesanos y parroquiales de Pastoral Bíblica y se trabajó la Guía de estudio respectiva.
- ◆ Seminarios Bíblicos mensuales, organizados por SOBICAÍN (Sociedad Bíblica Católica Internacional), en los que se ha destacado el evangelio según Marcos.
- ◆ Constatamos un creciente interés y participación en las propuestas por el MES DE LA BIBLIA:
 - √ IV Expobiblia 2006. Convoca a editoriales y pequeñas empresas que difunden materiales bíblicos, tanto del ámbito católico como evangélico. Como se realizó en el Parque de la Exposición, esta vez no se pudo contar la cantidad de gente participante: Se supone que mas 30,000 personas participaron en ella, no sólo comprando materiales, sino sobre todo llevando un mensaje.
 - √ "La Palabra sola". Después de dos años de prepararlo, Hernán Romero, un famoso actor peruano, presentó el evangelio de Marcos: una proclamación que nos permitió vivir las resonancias de las primeras comunidades al recibir el anuncio de la Buena Noticia.
 - √ Seminario Bíblico: "El discipulado en el evangelio según Marcos". El P. Manuel Díaz Mateos, excelente biblista, nos hizo recorrer este evangelio desde el ángulo del discipulado.



- ✓ Taller de Ciencias Bíblicas: "El Evangelio y los otros evangelios": para esclarecer las dudas levantadas por el apócrifo de Judas y el Código Da Vinci.
- ✓ Para los niños: Concurso Infantil de Pintura. A pesar del poco tiempo de convocatoria, más de 250 niños participaron en el Concurso. Pienso que el ganador fue Noé, pues su arca con todos los animales dentro despierta la imaginación de nuestros niños.
- ✓ Para los jóvenes: Encuentro y concierto juvenil. Con ritmos y animación juvenil se intenta llevar el mensaje del Señor liberador a nuestros adolescentes y jóvenes.
- ✓ Celebración ecuménica de oración por el Día de la Biblia. Esta vez se realizó en un templo Bautista: es crecientemente hermoso orar juntos, pastores y pueblo, más allá de diferencias teológicas. Oramos a partir de la invitación al discipulado, tal como nos la presenta Marcos. Es verdad: la Palabra de Dios es el más sólido camino de encuentro; nosotros lo vivimos cada vez. La bendición final dada por todos nuestros pastores nos hizo percibir al Padre que sueña en cobijar en unidad a todos sus hijos e hijas.

3. El año 2007

- ◆ Con la "**Guía para el Estudio del Evangelio según Juan COMUNIDAD DEL ENVIADO**", completamos la pequeña serie de los cuatro evangelios, para ser trabajados en los grupos y círculos bíblicos. También este hermoso evangelio ha sido trabajado destacando las figuras de discípulos y discípulas, para ponernos en el camino hacia la V Conferencia General de nuestro Episcopado Latinoamericano.
- ◆ A inicios de Febrero se ha realizado el **IV CURSO-TALLER DE PASTORAL BÍBLICA**, en el que se estudió el Evangelio según Juan y se ofreció valiosas herramientas para difundir la Palabra de Dios, entre ellas, el "**TALLER BÍBLICO DE INICIACIÓN**", que nos ha sido gentilmente donado por nuestros hermanos de Ecuador.



Las iniciativas formativas y las del Mes de la Biblia han sido reprogramadas intentando mejorarlas para llegar de la mejor manera a más gente.

El tema de la V Asamblea nos motiva a trabajar en forma especial el discipulado, proponiendo las figuras concretas de discípulos y discípulas que nos ofrece el evangelio de Juan.



Conferencia Episcopal Venezolana

Departamento de Catequesis y Pastoral Bíblica

1. Experiencias significativas sobre animación bíblica y formación de agentes.

La Iglesia en Venezuela está viviendo un momento privilegiado en cuanto a la acción pastoral, pues está desarrollando un trabajo intenso en todos los ámbitos de la pastoral, a nivel nacional. Para responder a esta pregunta me remito a las Conclusiones del Concilio Plenario que se clausuró en octubre del año pasado.

Para la animación bíblica de la pastoral se está presentando en las Diócesis el Documento Conciliar llamado "LA PROCLAMACIÓN PROFÉTICA DEL EVANGELIO DE JESUCRISTO EN VENEZUELA".

"Para ello quiere renovar, con responsabilidad y valentía, su misión de anunciar, con palabras y obras, a Jesucristo, en las circunstancias concretas en las que ahora vive. Este es uno de los objetivos principales del Concilio Plenario. Ante la amplitud que conlleva la proclamación profética, hemos escogido algunos núcleos que juzgamos de particular importancia y nos proponemos profundizar en ellos para reorientar nuestra acción pastoral. Estos son: anunciar más proféticamente el Evangelio de Jesucristo, inculturar el Evangelio, valorar la religiosidad popular y evangelizar a los alejados y a los que no conocen a Jesucristo" (PPEV No. 4).

Es significativo comprobar que diferentes iniciativas de evangelización en las grandes barriadas de nuestras ciudades. Hay parroquias tanto urbanas como suburbanas que se están estructurando por sectores ya que han empezado un Plan de Renovación Pastoral.



También es significativo que se estén realizando jornadas o talleres de lectura orante de la Palabra de Dios en muchas Diócesis a fin de formar líderes; talleres de formación bíblica; misiones bíblicas donde se le entrega la Biblia al pueblo. Todo esto está en una etapa inicial, se están dando los primeros pasos en orden a lograr una mayor profundización.

2. Mes de la Biblia: en octubre de cada año celebramos el Mes de la Biblia a nivel nacional; para ello se realiza un Encuentro Nacional con todos los agentes de la Animación Bíblica de la Pastoral de cada circunscripción eclesial, se elabora un afiche y un folleto con un tema actualizado. Los últimos dos años el tema central ha sido sobre el Discipulado. Procuramos llevar para cada Encuentro Nacional un experto en Biblia.

3. Como fruto de todas estas iniciativas se observa que muchas parroquias están llegando a muchas familias a través de un serio plan de evangelización. Se está tomando conciencia de la necesidad de difundir la Biblia y se observa un mayor deseo de orar con la Palabra de Dios.

4. Dificultades: una dificultad que se observa es la poca preocupación por la animación bíblica de la pastoral. En la mayoría de las diócesis no hay equipos formados para echar adelante esta tarea. Por otro lado la preocupación mayor está en otras áreas pastorales descuidando la animación bíblica de la misma, no se ha logrado articular la animación bíblica en las áreas pastorales como eje que motorice esa área pastoral.

5. Perspectivas: apoyados en la fuerza impulsora del Concilio Plenario de Venezuela y siguiendo sus orientaciones pastorales, creemos que podemos encaminar la animación bíblica por nuevos senderos que den mejores frutos que los que hasta ahora ha dado.



Experiencias de la Animación Bíblica de la Pastoral

En GUATEMALA: América Central, Antillas y El Caribe

Conferencia Episcopal de Costa Rica Comisión Nacional de Catequesis

1. La Pastoral Bíblica en Costa Rica en los últimos quince años

Los esfuerzos por llegar a los cristianos en Costa Rica con alguna formación bíblica, mediante cursos de diversas modalidades y niveles, nunca han faltado, ya por iniciativas parroquiales o provenientes de algunos centros o sacerdotes que se tomaron como propio ese empeño.

Valga mencionar los esfuerzos durante muchos años realizados en este sentido por las hermanas de Sión, quienes, a través de CERJUC atendieron esta necesidad, y continúan haciéndolo.

Sin embargo, el primer intento de una formación bíblica organizada desde las instancias de la Conferencia Episcopal, nació a finales del año 1991 al confluir la intencionalidad de la Comisión Nacional de Catequesis por fortalecer la formación bíblica de los catequistas, con los intentos de FEBIC-LAC en la persona del P. Gerardo Mellert, quien visitó el país en procura de impulsar una labor más sistemática.



Cabe mencionar que desde años atrás, la Comisión Nacional de Catequesis garantizaba la pertenencia de la Conferencia Episcopal de Costa Rica como "miembro pleno" de la Federación Bíblica Católica, y la representaba.

El regreso del Pbro. Mario Montes con una Licenciatura en Ciencias Bíblicas por la Universidad de Salamanca, abrió el camino para organizar el trabajo. En efecto, a partir del año 1992, Mons. Román Arrieta, Arzobispo de San José, lo designó primero a medio tiempo y luego a tiempo completo, para trabajar en su campo específico desde las oficinas y en coordinación estrecha con la Comisión Nacional de Catequesis.

Fue así como se inició una provechosa formación bíblica desde varios frentes:

- Para los adultos en general, a través de diversos medios masivos (radio y televisión sobre todo) desarrollando una formación sistemática muy bien acogida por su lenguaje sencillo y su respuesta a importantes interrogantes de los oyentes y televidentes.
- La elaboración de textos de catequesis bíblica, publicados y distribuidos por la Comisión Nacional de Catequesis, los cuales, si bien estaban encaminados a apoyar la formación de los catequistas, cumplieron su función de apoyo también en otros procesos. Cabe mencionar:
 - √ Mis primeros pasos con la Biblia (hasta la fecha 7 ediciones, con un total de 41.925 ejemplares)
 - √ Tu Palabra me da vida
 - √ Fieles a la Palabra
 - √ Tu eres el Mesías (se encuentra en preparación una nueva edición con el nombre Creo en Jesucristo).
- La formación bíblica itinerante para los formadores de catequistas, impartida durante todo el año por el P. Mario Montes, según solicitud de los respectivos directores diocesanos de catequesis.



- La coordinación y el intercambio de acciones con CERJUC, entre otras, la celebración del Día y de la Semana de la Biblia, apoyada cada año con una publicación temática para el efecto.

Como parte de su responsabilidad, el P. Alfredo Madrigal, Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Catequesis y el P. Mario Montes, participaron en la V Asamblea Plenaria de la Federación Bíblica, realizada en Hong Kong en julio de 1996, sobre el tema: La Palabra de Dios: fuente de vida.

En el año 2002 se produjo una reestructuración de las instancias de la Conferencia Episcopal, según la cual la formación bíblica que se venía realizando de la manera antes descrita debía ampliarse a un programa más amplio, como "Animación Bíblica de la Pastoral".

Por esta razón las acciones que se venían realizando de manera sistemática se interrumpieron, y en este momento se está a la espera de su pronta implementación.

En el año 2005, el P. Alfredo Madrigal y el P. Ovidio Burgos, asistieron al Congreso conmemorativo de los 40 años de la Constitución Dei Verbum, en Roma.

2. Marco doctrinal

Un largo e involuntario paréntesis

Como quedó mencionado en el informe precedente, la oficina que en Costa Rica impulsó la Pastoral Bíblica por espacio de diez años, dio paso a una esperada reestructuración de las instancias de la Conferencia Episcopal, proyecto dentro del cual ésta importante acción pastoral se vería, sin duda, fortalecida.

Sin embargo, la preocupación y el ideal por plasmar en el proyecto una visión pastoral integral, ha hecho complejo el trabajo y ha retrasado la aprobación e implementación de diversos anteproyectos.



En este momento, a Dios gracias, la Conferencia Episcopal se encuentra a un paso de aprobar la creación de una instancia de mayor categoría, dentro del proyecto "Centro Nacional de Catequesis", desde el cual se espera que, sin dilación, se diseñe el nuevo modelo de animación y se implementen sus acciones.

La Sagrada Escritura en la vida de la Iglesia particular

Entre tanto, es preciso considerar que la Pastoral Bíblica no puede (no debe) nunca estancarse, en vista de que la responsabilidad principal radica en cada Iglesia particular. En efecto, la Escritura, leída en la Iglesia bajo la acción del Espíritu, nutre su dinamismo para que sea capaz de anunciar, explicar, vivenciar y celebrar la Palabra, bajo el Magisterio de su Obispo y el acompañamiento eficaz de su presbiterio, a fin de garantizar la solidez de la fe y de la vida cristiana de sus fieles, en todos sus aspectos. De esta manera -expresado en términos muy generales- la Diócesis, a través de cada parroquia:

- a. Debe hacer accesible la Escritura a los fieles, procurando las vías, medios y métodos adecuados para lograrlo;
- b. Ha de favorecer el estudio de la Escritura, respetando los diversos niveles de comprensión de los fieles, así como la diversidad de sus funciones pastorales;
- c. Ha de crear en los fieles la actitud necesaria para leer la Palabra en la Iglesia, respetuosos ante la pluralidad de "lecturas bíblicas" en las que se encuentran inmersos;
- d. Ha de promover la vivencia y celebración de la fe a partir de la Escritura, lo cual normalmente llega a los fieles a través de los procesos de catequesis para las diversas edades o, bien, mediante una catequesis bíblica que, sin menoscabo de ninguna edad, privilegie a los adultos; y no menos, de la homilía bien fundamentada.

Todo ello, leído desde la perspectiva dinamizadora del Documento de Aparecida, redescubre un imperativo actual, irremplazable e inaplazable: ¿cómo hacer discípulos fieles de Jesucristo, sin el "fundamento en la roca de la Palabra"? (No. 146).



El empeño propio de la Conferencia Episcopal

Con la particular referencia a la descripción de naturaleza y funciones pastorales propias de la Conferencia Episcopal que ofrecen el Código de Derecho Canónico y el Decreto Conciliar *Christus Dominus* (CIC 447, 451; CD 38), el Documento de Aparecida explicita:

En la Conferencia Episcopal, los obispos encuentran su espacio para brindar las orientaciones pastorales que animen a los miembros del Pueblo de Dios a asumir con fidelidad y decisión su vocación de ser discípulos y misioneros (No. 181).

Así pues, su trabajo en pro de la organización y animación de la Pastoral Bíblica en las diócesis es un servicio que, sin resultar para éstas vinculante, es irremplazable y no debe confundirse o diluirse en el que desempeñan otros organismos o instituciones católicas, ya que se trata de la expresión de la colegialidad episcopal en torno al dinamismo de la Palabra, dirigido a las Iglesias particulares que la conforman. En todo caso su servicio genera, por sí mismo, la coordinación y complementación con cualquier instancia que con sentido eclesial se proyecte en este empeño pastoral.

De la "Pastoral Bíblica" a la "Animación Bíblica de la Pastoral"

Puede describirse la "Pastoral Bíblica" como el trabajo que la comunidad eclesial hace -como ya se dijo- para que los fieles puedan leer, interpretar, celebrar y vivenciar la Sagrada Escritura, a fin de que se logre ser sustento y vigor de la Iglesia, fortaleza de la fe para sus hijos, alimento del alma, fuente pura y perenne de vida espiritual (DV 21). Así pues, de una eficaz "Pastoral Bíblica" cabe esperar que se genere la vida de las demás acciones pastorales, emulando el servicio y entrega de Jesucristo mismo.

Sin embargo, es preciso establecer la diferencia con respecto a esas otras acciones pastorales específicas (pastoral social, pastoral juvenil, etc.), ya que la "Pastoral Bíblica" tiene un alcance tal que las abarca a todas, en el sentido de que la Palabra de Dios es la clave para interpretar la realidad, además de que es la fuente inspiradora de toda la acción pastoral de la Iglesia.



En este sentido, es una acción pastoral que "no puede no existir", ya que nutre y rige toda la vida y misión de la Iglesia (cf. DV 21).

Por esta razón estamos apoyando la sugerencia de los biblistas y pastoralistas que acuñaron y han dado fuerza a la expresión sustitutiva "Animación Bíblica de la Pastoral", y es desde esta perspectiva que, con la ayuda de Dios, se espera implementar este importantísimo empeño, en las instancias respectivas de la Conferencia Episcopal de Costa Rica.

Lo haremos, por supuesto confiados en la asistencia del Espíritu. Pero también contamos con tres sustentos de apoyo eficaz:

- √ La riquísima inspiración del Documento Conclusivo de la V Conferencia General del Episcopado Latinoamericano;
- √ La reflexión que genere tanto la etapa preparatoria, como la realización del próximo Sínodo de los Obispos sobre "la Palabra de Dios en la misión de la Iglesia";
- √ El apoyo del CELAM, desde el CEBIPAL, entidad dependiente de la Secretaría General, dedicada al servicio de la Palabra de Dios, particularmente de los estudios bíblicos y la animación bíblica de la pastoral; aunque es deseable, sin embargo, su fortalecimiento y una mayor proyección del curso de "Formación de Agentes de Animación Bíblica de la Pastoral", el cual se espera sea ofrecido también por medio virtual.



Conferencia Episcopal de Guatemala

Sección de Animación Bíblica de la Pastoral

1. Historia reciente

La pastoral bíblica en Guatemala tuvo un período más intenso durante los años posteriores al Concilio Vaticano II en la *Pastoral Bíblica Arquidiocesana* actualmente desactivada, a no ser por algunas propuestas de cursos bíblicos nacionales para sacerdotes y laicos que organizan los Padres del Teologado Salesiano más como actividad teológica extra-pensum que como "pastoral bíblica en sí misma". En los años posteriores al Concilio Vaticano II se pretendía la realización de formación bíblica de catequistas, formación de círculos bíblicos e instauración de "grupos bíblicos parroquiales". Fuera de la Arquidiócesis de Santiago de Guatemala, algunas diócesis tuvieron iniciativas semejantes en producción de catequesis bíblicas, cursos de actualización bíblica para sacerdotes y catequistas. En su organigrama, la Conferencia Episcopal siempre comprendió las actividades de promoción de pastoral bíblica como parte de la Comisión de Catequesis: en dicho campo las actividades de pastoral bíblica no se han realizado sistemáticamente. A partir de enero del 2007 se ha concretizado una Sección de Animación Bíblica de la Pastoral anexa a la Comisión de Catequesis a la cual no todas las diócesis han adherido.

2. Elementos favorables a la animación bíblica de la pastoral en Guatemala

Profundo aprecio de los fieles católicos por los temas y la formación bíblica en general.

Mayor apertura y convergencia entre la catequesis y la animación bíblica de la pastoral.



Práctica generalizada de algunos elementos del servicio de la pastoral bíblica como la lectio divina en las casas de formación, grupos laicales, etc.

Mayor incidencia de la perspectiva "más bíblica" en los temas de misión y espiritualidad en general.

Mayor cercanía a las instituciones colaboradoras católicas (CELAM, CEBIPAL, FEBIC) y ecuménicas (SOCIEDADES BÍBLICAS UNIDAS).

3. Desafíos para la animación bíblica de la pastoral

Necesidad de implementar el acercamiento a la Palabra de Dios como "lugar de encuentro con Jesucristo vivo" en las realidades socio-religiosas y socio-históricas de Guatemala¹.

Formar en el adecuado método de la interpretación de la Palabra de Dios, dada la innegable situación de divorcio entre fe y vida aún entre los fieles que tienen un relativo contacto con los textos de la Sagrada Escritura².

Enriquecer la reflexión teológico-pastoral de manera auténtica sobre temas de actualidad, sobre todo frente a la problemática de la deformación interpretativa pentecostal y neo-pentecostal expandida por las sectas fundamentalistas³.

¹ Cf. JUAN PABLO II, Exhortación apostólica post-sinodal *Ecclesia in America*, 12ss.

² "El modo de interpretar los textos bíblicos para los hombres y las mujeres de nuestro tiempo tiene consecuencias directas para su relación personal y comunitaria con Dios, y también está ligado estrechamente a la misión de la Iglesia..." JUAN PABLO II, Discurso a los miembros de la Pontificia Comisión Bíblica y del Pontificio Instituto Bíblico en la presentación del documento *La interpretación de la Biblia en la Iglesia* (23 de abril de 1993).



Afrontar la situación de carencia de contacto directo con la Biblia y su genuina interpretación, la cual es aprovechada por el proselitismo de las sectas fundamentalistas en variedad de programas bíblicos, algunos verdaderamente penosos en sus reduccionismos interpretativos⁴.

Propiciar la lectura orante de la Palabra de Dios o lectio divina como fuente de espiritualidad y compromiso cristianos en Guatemala en consonancia con su actualísimo precio y práctica en la Iglesia católica³.

Acompañar aquellos elementos que a partir del fundamento escriturístico devengan como fruto de la V Conferencia del Episcopado Latinoamericano en 2007: "Discípulos y testigos de Cristo para que en él nuestros pueblos tengan vida: Yo soy el Camino, la Verdad y la Vida"⁶, así como de las conclusiones del próximo Sínodo de los Obispos (Asamblea XII) "La Palabra de Dios en la vida y en la misión de la Iglesia" (octubre 2008).

³ Ibid. 73: "La acción proselitista, que las sectas y nuevos grupos religiosos desarrollan en no pocas partes de América, es un grave obstáculo para el esfuerzo evangelizados (...) Los avances proselitistas de las sectas y de nuevos grupos religiosos en América no pueden contemplarse con indiferencia (...) Será oportuno hacer una revisión de los métodos pastorales empleados, de modo que cada Iglesia particular ofrezca a los fieles una atención religiosa más personalizada, consolide las estructuras de comunión y de misión, y use las posibilidades evangelizadoras que ofrece una religiosidad popular purificada, a fin de hacer más viva la fe de todos los católicos en Jesucristo, por la oración y meditación de la Palabra de Dios".

⁴ Como anotación: las traducciones de la Biblia Reina Valera alcanzan en Guatemala a 20 idiomas mayas, mientras que la traducción ecuménica Dios habla hoy solamente a 4: trabajo de la Sociedad Bíblica de Guatemala.

⁵ ... Quisiera recordar y recomendar sobre todo, la antigua tradición de la lectio divina: la lectura asidua de la Sagrada Escritura acompañada por la oración que realiza el coloquio íntimo en el que, leyendo se escucha a Dios que habla, y orando se le responde con confiada apertura de corazón (Dei Verbum 25), Estoy, convencido de que si esta práctica se promueve eficazmente, producirá en la Iglesia una nueva primavera espiritual" SS. Benedicto XVI, Discurso en el Congreso del 40º Aniversario de la Dei Verbum (Roma, 16 de septiembre del 2005).



4. **Objetivo general y criterios y acciones inmediatas en la implementación de la sección de pastoral bíblica de la CEG**

Objetivo general

Realizar la decisión de la Conferencia Episcopal de Guatemala en orden a la implementación precisa de una pastoral bíblica o servicio a la Palabra de Dios, para promover mediante la misma el "encuentro con Jesucristo vivo en su Palabra".

Criterios

- a. Representatividad y compromiso de todas las Iglesias particulares de Guatemala en la gestión de la pastoral bíblica nacional. A la fecha no todas las diócesis han querido acoger la propuesta para una animación bíblica de la pastoral...
- b. Continuidad con las acciones representativas a nivel nacional y local que ya se realizan en el campo de una pastoral bíblica.
- c. Convergencia con el trabajo de la catequesis y de su comisión específica en la CEG a la cual nace adscrita esta sección de pastoral bíblica.

5. **Acciones inmediatas en la implementación de la sección de pastoral bíblica de la CEG**

Constitución del equipo nacional de pastoral bíblica con representantes de las diversas Iglesias particulares de Guatemala. Formación básica unificada propuesta a los miembros del equipo nacional de pastoral bíblica.

Confeción de un plan nacional de pastoral bíblica con los elementos señalados.

Constitución de un grupo de "biblistas colaboradores" en los diversos niveles de la animación bíblica de la pastoral.

⁶ Tema de la V Conferencia General del CELAM en Aparecida (Brasil) del 13 al 31 de mayo de 2007.



Conferencia del Episcopado Dominicano Comisión Nacional de Pastoral Bíblica

1. Informe a la Asamblea Plenaria, 26-31 de agosto del 2007

Al tomar la CED la decisión de separar Pastoral Bíblica de Catequesis y, siendo yo designado al frente de la nueva Comisión, me he propuesto, como es natural, conformar la Comisión Nacional de Pastoral Bíblica.

En la búsqueda del Secretario para dicha Comisión me demoré esperando que el P. Samuel Casilla -de larga tradición en Catequesis y en Biblia- se desocupara un poco. Pero finalmente tuve que desistir, debido a que se le multiplicaban los trabajos.

Gracias a Dios que el P. ANDRÉS NAPOLEÓN ROMERO accedió con muy buen ánimo a prestar el servicio de Secretario de la Comisión.

Todos sabemos que desde hace muchísimo tiempo hay muy buenas experiencias de Pastoral Bíblica en todo el país. Quizá no todo lo que es de desear, pero por ahí hemos comenzado.

El Padre Andrés Napoleón da cuenta en su breve Informe (anexo) de los encuentros realizados con personas responsables de las muy variadas iniciativas de Pastoral Bíblica en las distintas Diócesis.

Lo primero ha sido, pues, poner en común lo que el Espíritu ha hecho posible en distintos puntos de nuestro medio eclesial. Luego vendrán los encuentros con los agentes de otros medios.

Una experiencia gratificante fue la participación de la Comisión Bíblica en la pasada Feria Nacional del Libro. Los organizadores de dicha feria pidieron a la Comisión hacerse cargo de la caseta dedicada a La Biblia y ésta



desarrolló un intenso programa, con numerosa participación de público, obteniendo finalmente el reconocimiento de los Organizadores, debido al desempeño exitoso.

Freddy Bretón Martínez

Obispo de la Diócesis de Baní

Presidente de la Comisión Nacional de Pastoral Bíblica

2. Informe de la Comisión Nacional de Pastoral Bíblica

Secretario: Padre Andrés Napoleón Romero

La Comisión de Pastoral Bíblica está dando los primeros pasos. Durante este año hemos tenido varias reuniones con el fin de comenzar a estructurar la comisión. Dichas reuniones han tenido lugar en el Seminario Santo Tomás de Aquino y en la Sede de la Conferencia Episcopal, con participantes de las distintas diócesis del País.

Participantes:

- √ Mons. Freddy Bretón Martínez, obispo de Baní (Presidente de la Comisión)
- √ P. Andrés Napoleón Romero, diócesis de San Francisco de Macorís (Secretario de la Comisión. Formador y profesor del Seminario)
- √ P. César Guerrero, diócesis de La Altagracia (formador y profesor del Seminario)
- √ P. Manuel García, arquidiócesis de Santo Domingo (vicario de la parroquia Buen Pastor)
- √ P. William Arias, arquidiócesis de Santiago (encargado de la pastoral bíblica en Santiago)
- √ P. Darío Taveras, arquidiócesis de Santo Domingo (director de la Escuela Bíblica Camino de Jericó)
- √ P. José Luis Rosario, diócesis de La Vega (vice-rector del Seminario Santo Cura de Ars de la Vega)
- √ P. Ángel Díaz, diócesis de San Pedro de Macorís (vicario de la Catedral San Pedro Apóstol de San Pedro de Macorís)



- ✓ P. Cristian Paulino, diócesis de San Juan de la Maguana (vicario de la parroquia Santa Lucía de las Matas de Farfán)
- ✓ Osvaldo Santos Cid, diócesis de Puerto Plata
- ✓ Hna. María del Socorro, diócesis de San Pedro de Macorís
- ✓ Hna. Silvia De La Cruz, diócesis de San Pedro de Macorís
- ✓ Sor Cecilia De La Cruz, arquidiócesis de Santo Domingo.

En la primera reunión, explicamos los motivos que tiene la Conferencia para la formación de la Comisión Bíblica. Afirmábamos que en realidad hay muchas experiencias de pastoral bíblica en las diócesis, pero están dispersas. Hace falta, por tanto, reunir y articular lo que hay. Todo esto debe desembocar en conformar una entidad dinámica, independiente de la Catequesis, que se llame Comisión Bíblica Nacional.

Orientación de la pastoral bíblica:

o La Pastoral Bíblica tiene que surgir de una vida de Iglesia ("no creería en el Evangelio si a ello no me indujese la autoridad de la Iglesia Católica" S. Agustín. Cat. Igl. Católica N° 119).

- ✓ No hay Biblia sin comunidad, es decir, no hay Biblia sin Iglesia.
- ✓ Tenemos que ver la Pastoral Bíblica en el corazón de la Iglesia. Por eso, hay que armonizar con los Santos Padres y el Magisterio de la Iglesia.

¿Qué se está haciendo?

El P. Darío Taveras a través de la Escuela Bíblica Camino de Jericó, fundada en octubre de 2001 está impartiendo cursos bíblicos presenciales y a distancia. Estos cursos tienen como finalidad facilitar un conocimiento mínimo a personas sencillas y comprometidas. A los participantes se les ofrecen folletos de fácil lectura y contenido sólido. El contenido es el siguiente:



- Introducción al AT y al NT
- Capacitación práctica para el animador bíblico - Espiritualidad bíblica: cómo rezar con la Biblia.

El P. Darío tiene en proyecto comenzar los estudios bíblicos en la UASD.

En Santiago existe el Centro de Investigación Bíblica, con laicos. Desde aquí se imparten talleres bíblicos y se hacen publicaciones de material. También allí ya se ha conformado la Comisión Bíblica Arquidiocesana que promueve cursos y talleres por distintas parroquias. Tienen un programa de radio.

Las Hermanas Misioneras de la Palabra que trabajan en San Pedro y La Romana están llevando cursos de introducción a la Biblia en distintas parroquias de las diócesis donde trabajan.

En la Vega la escuela de Jóvenes incluye dentro de su programa de formación un módulo al estudio de la Biblia. En UCATECI, dentro de las materias de teología que se imparten, está la introducción a la Biblia.

La Hermana Juana de los Santos está impartiendo cursos bíblicos en su Casa de oración y, la Hermana Cecilia, ha estado llevando también talleres sobre la Lectio Divina en Santiago y Santo Domingo.

En fin, en todas las diócesis se están llevando a cabo cursos bíblicos promovidos, ya sea por los párrocos, congregaciones religiosas o movimientos apostólicos.

Pasos a dar por la Comisión.

1. Completar y definir el número de los integrantes. Para ello pedimos a los obispos de aquellas diócesis que todavía no lo han hecho, que designen un sacerdote o una persona que coordine la comisión diocesana y represente la diócesis a nivel nacional.



El personal que se propone para la comisión diocesana es el siguiente:

- √ Un Sacerdote encargado
- √ Una persona ejecutiva
- √ Un representante por cada zona pastoral de la diócesis.

2. Luego la Comisión debe buscar una oficina.

3. Ofrecer dos tipos de formación:

- a) A los multiplicadores
- b) A la gente en las parroquias

4. Ofrecer subsidios bíblicos a las demás áreas de pastoral

5. Ofrecer talleres

6. Facilitar a los fieles la adquisición de la Biblia.

7. Colaborar con el Tercer Plan Nacional de Pastoral, especialmente cuando tengan que producir material bíblico.

8. Organizar actividades en el mes de la Biblia.

Lugares a los que proyectamos dirigir nuestra acción

1. Las escuelas: ofreciendo ayuda a los profesores de Formación Integral Humana y Religiosa sobre los temas bíblicos.

2. En los medios de comunicación social: Lograr espacios en Radio, televisión y periódicos para llevar orientaciones y cursos bíblicos.

3. En las parroquias: Con talleres y cursos.



Experiencias de la Animación Bíblica de la Pastoral

En SANTIAGO: Cono Sur

Conferencia Episcopal de Chile Comisión Nacional de Animación Bíblica de la Pastoral

1. Plan de trabajo 2007-2008¹

Énfasis pastorales en la ABP

Al mirar y evaluar el trabajo realizado estos años en el seminario realizado por la comisión nacional de ABP el 17 de marzo del 2007, al considerar nuestras Orientaciones para la animación bíblica de la pastoral aprobadas por la CECh y recién editadas (enero del 2007) y al escuchar los clamores respecto a la SSEE que nos llegan de los aportes de las diócesis de Chile para la V Conferencia General del Episcopado de mayo del 2007 en Aparecida (Brasil), queremos ofrecer la Palabra de Dios escrita como mediadora:

¹ Miembros de la Comisión: Mons. Santiago Silva Retamales, Srta. Katuska Cáceres, Srta. Rosario Pavez, Sr. Arturo Bravo, Sr. Jaime Michea, Sr. Róbinson Figueroa, P. Richard Cortés, P. Miguel Ángel Ferrando y P. Marcelo Escotorin. Sr. Jaime Carmona, director del Área Eclesial y Sra. Marcela Algaze, en la secretaría ejecutiva.



a- De un auténtico encuentro con Jesucristo vivo

La Palabra de Dios escrita debe ser gestora del encuentro con Jesús resucitado, Camino, Verdad y Vida (Jn 14,6), nutriendo la amistad con el Señor y posibilitando un auténtico discipulado en la Iglesia. Lo hará si la Palabra se interpreta adecuadamente, abriendo al conocimiento de Jesús en cuanto CAMINO de comunión con el Padre, si se ora personal y comunitariamente, produciendo un diálogo fecundo con Jesús en cuanto VIDA NUEVA, y si es fuente de evangelización propia y de otros, animando la conversión personal y suscitando el anuncio de Jesús en cuanto VERDAD SALVÍFICA.

b- De crecimiento en humanización

El encuentro verdadero con Jesucristo y con los hermanos es camino de encuentro consigo mismo mediante el discernimiento que confronta la propia existencia (intenciones, motivaciones y acciones) con el proyecto del Padre de que alcancemos "la madurez conforme a la plenitud" de Jesús de Nazaret, su Mesías y su Hijo (Ef 4,13). La palabra de Dios es camino de reconstrucción de personalidades intensamente humanas e intensamente discipulares.

c- De comunión con los hermanos y de compromiso con la sociedad

Las Sagradas Escrituras nos permiten escuchar a Jesucristo, fuente de filiación y fraternidad. El empeño por dejar que nuestras palabras (proyectos, intereses, concepción del otro y del mundo...) sean generadas y discernidas por la Palabra de Dios consignada en las Escrituras nos ayuda a vivir con creciente radicalidad nuestra identidad y vocación de hijos de Dios y hermanos en la familia de Dios. Desde nuestra identidad y vocación, alimentadas por la Palabra, estamos llamados a construir una sociedad más equitativa y más "humana", en todo el sentido del término.

Queremos, pues, que la Palabra de Dios sea "por sobre todas las cosas una hermosa y profunda propuesta de buenas noticias para toda persona y la humanidad, a fin de que en Jesucristo tengan Vida" (aporte de una de nuestras diócesis a la VCG en Aparecida).



Objetivo general y específicos

Misión de la ABP

Acompañar al hombre contemporáneo al encuentro con Cristo vivo, revelado en las Escrituras, para que camine hacia la plenitud de vida, hacia la vida eterna (Orientaciones No. 51).

Misión de la comisión nacional de ABP

Contribuir a que la Sagrada Escritura sea fuente revitalizadora de la vida cristiana y de la misión evangelizadora de la Iglesia en Chile (Cf. DV 24).

Objetivos específicos

√ Consolidación y formación de equipos de animación bíblica en las diócesis.

√ Contribuir a profundizar, socializar e implementar en las diócesis la animación bíblica como escuela de interpretación: para descubrir lo que Dios nos revela mediante el lenguaje de aquel tiempo y cultura.

√ Contribuir a profundizar, socializar e implementar en las diócesis la animación bíblica como escuela de actualización: para interpelar la vida personal y comunitaria a la luz de la Palabra inspirada y entrar en diálogo de comunión con Dios, su autor.

√ Contribuir a profundizar, socializar e implementar en las diócesis la animación bíblica como escuela de evangelización: para conducir la vida según los criterios de Dios (conversión) y hacerse testigos de su Reino y solidarios con todos (anunciar).

Desafíos:

1. Consolidar e integrar a nuevos miembros a la Comisión Nacional de ABP
2. Completar lista y formar a coordinadores bíblicos diocesanos
3. Dar a conocer las Orientaciones para la animación bíblica de la pastoral
4. Promover la lectio divina como una práctica habitual de la pastoral
5. Diseñar e implementar un currículum bíblico segmentado que ayude a conocer la SSEE y emplearla con toda su riqueza (interpretación, diálogo, evangelización).
6. Posicionar y fortalecer el mes de la Biblia.



7. Ofrecer subsidios de interpretación de la SSEE.
8. Ordenar y ofrecer discursos del Papa relativos a la SSEE con alguna reflexión por parte de la comisión.

Tareas y actividades

Meta	Crear equipos de ABP diocesanos y socializar la ABP
Objetivo	<ul style="list-style-type: none"> • Contribuir a la creación de equipos de trabajo diocesanos de ABP que asuman la tarea de animar bíblicamente la pastoral a partir de las "Orientaciones para la Animación Bíblica de la Pastoral" y que planifiquen su trabajo de acuerdo a las demandas de sus diócesis • Profundizar y socializar la identidad y función de la ABP.
Meta	Seminario interno de reflexión
Objetivo	<ul style="list-style-type: none"> • Profundizar en las orientaciones para la ABP • Comentar el aporte chileno a la V Conferencia extrayendo desde ahí enfoques y líneas de trabajo para la ABP • Evaluar las orientaciones pastorales 2001-2005 y acentuaciones pastorales (2006-2007) • Elaborar un aporte para las orientaciones pastorales 2008-2012.
Meta	Diplomado en ABP
Objetivo	Ofrecer una reflexión actualizada sobre la Animación Bíblica de la Pastoral (=ABP) que permita a diversos agentes evangelizadores, contar con instrumentos teóricos y prácticos para contribuir al desarrollo de la ABP y profundizar herramientas y habilidades para su implementación.
Meta	Posicionar las <i>Orientaciones para la animación bíblica de la pastoral</i>
Objetivo	Dar a conocer las Orientaciones y ofrecer algunas herramientas para su lectura y aplicación en el quehacer pastoral.
	Acciones <ul style="list-style-type: none"> • Prestar el servicio de socializar el contenido de las <i>Orientaciones</i> en todos los niveles de nuestras diócesis, particularmente sacerdotes, religiosos/as y encargados de la ABP diocesanos • Perfeccionar y editar el subsidio de apoyo de las <i>Orientaciones</i> llamado: <i>¿Cómo organizar la ABP? Pistas metodológicas para formar un equipo de ABP</i> • Acompañar, donde se nos pida, los encuentros eclesiales con el servicio de la <i>Lectio</i>, animando las líneas pastorales-fuerzas de la <i>CECh</i> • Artículo para revista Servicio • Conseguir un subsidio para la venta de las <i>Orientaciones</i>.
Meta	Curso de lectio divina a distancia
Objetivo	<ul style="list-style-type: none"> • Conocer y comprender la metodología de la lectio divina • Introducir en la lectura orante de la Palabra de Dios según el método de los 4 pasos de la lectio divina, su procedimiento y sus signos (técnicos) • Desarrollar las actitudes y disposiciones necesarias para orar con la Palabra • Adherir más la persona de Jesucristo por medio de la profundización de su mensaje en las Sagradas Escrituras y su contexto, considerando aspectos literarios, históricos, culturales y teológicos • Promover una actitud de discípulos y misioneros a través de un contacto asiduo con la Palabra de modo que puedan enriquecerse a sí mismos y a la comunidad a la que acompañan o pertenecen • Ejercitar para la práctica personal y comunitaria de la lectio divina • Adquirir herramientas y habilidades para el ejercicio de la lectio divina.
Meta	Celebración del mes de la Biblia
Objetivo	Posicionar y fortalecer el mes de la Biblia: <ul style="list-style-type: none"> - Abarcar nuevos espacios (internet, radios y medios escritos) - Afiche de promoción



Antecedentes	<p>El hilo conductor para este año es “Para que en Él tengan vida”: Secuencia: Dios crea la vida, la renueva en la alianza y Cristo es la vida, camino que conduce al Padre.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Génesis 2: Dios crea la vida y le da vida al hombre - Ezequiel (huesos secos): la vida en el contexto de la alianza - Juan 15: la viña y los sarmientos - Juan 14, 6: “Yo soy el camino, la verdad y la vida”.
	<p>Acciones</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparar cartillas con el lema “Para que en Él tengan vida” (Gn 2,4-9.15-17; Ez 37,1-14; Jn 1-17; Jn 15,1-11) • Publicar afiche de difusión • Promover el marcador de libros con el método de la lectio (incorporar en es set de fichas) • Tener el sitio web como material renovable • (Sitio web) ofrecer lectio divina con los evangelios de los domingos de septiembre que ayude agentes pastorales para su predicación y labor evangelizadora • Power point con los evangelios del mes de septiembre para la lectio con niños • Programas radiales • Frases radiales • Artículo para Revista Servicio (1 artículo para julio sobre la ABP y otro para septiembre sobre el Mes de la Biblia) bajo el esquema ver, juzgar y actuar • Lectio dominicales para internet con sugerencias para celebraciones prácticas (sencillas) “Banquete de la Palabra” • Difusión en la hoja del domingo • Invitar a librerías a promover sus ofertas bíblicas • Guiones para trabajar los evangelios del mes con los niños.
Meta Objetivo	<p>Curriculum bíblico segmentado Diseñar e implementar un <i>curriculum bíblico</i> segmentado que ayude a conocer la SSEE y emplearla con toda su riqueza (interpretación, diálogo, evangelización). Su estructura será: - En el corazón: espiritualidad bíblica; - Biblia en la mente: formación bíblica; - Biblia en las manos de la metodología bíblica; - Biblia en la vida: interpelación personal y evangelización.</p>
Meta Objetivo	<p>Curso de formación en lectio para animadores juveniles</p> <p>Capacitar a animadores de comunidades juveniles, para que se dispongan a practicar una lectura orante de la Palabra de Dios en sus respectivas comunidades</p> <p>Objetivos específicos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Introducir a los jóvenes en la lectura orante de la Palabra de Dios según el método de los 4 pasos de la lectio divina, su procedimiento y sus signos (técnicos) • Conocer más persona de Jesucristo por medio de la profundización de su mensaje en las Sagradas Escrituras y su contexto, considerando aspectos literarios, históricos, culturales y teológicos • Promover una actitud de discípulos y misioneros en los jóvenes, para que lleven a su vida un contacto asiduo con la palabra y puedan enriquecerse a sí mismos y a los jóvenes a quienes acompañan • Generar un ambiente cooperativo para profundizar la Palabra de Dios



2. Propuestas de la ABP

Como comisión nacional de ABP queremos hacer nuestra contribución a la asamblea eclesial de octubre del 2007 en lo que respecta a la Palabra de Dios.

Esta contribución tiene en cuenta:

- a) El camino recorrido para la redacción de las Orientaciones para la animación bíblica de la pastoral aprobadas por la CECh (enero del 2007).
- b) Las aportaciones respecto al empleo espiritual y pastoral de la Escritura contenidas en las contribuciones de las diócesis de Chile a la V Conferencia (Cf. Servicio 278 [2007] 6-30).
- c) La última reunión mensual de la comisión nacional (10 de agosto) y el seminario realizado el 17 de marzo del 2007 en el que se reflexionó y formularon propuestas acerca de cómo:
 - Fomentar la ABP en el contexto de la pastoral orgánica.
 - Impulsar con y desde la Sagrada Escritura el encuentro con el Señor y el discipulado, sobre todo, mediante la lectio divina y la vivencia de la Eucaristía con sus dos alimentos, el Pan de la Palabra y el Pan del Cuerpo del Señor.
 - Favorecer el conocimiento de la Biblia mediante muchos y variados subsidios teniendo en cuenta los destinatarios.
 - Preocuparse de la formación en la utilización pastoral de la Sagrada Escritura (ABP) y en su empleo espiritual (lectio divina) y otros métodos de lectura y oración.
- d) Lo que enseña el Documento de Aparecida (sobre todo números 247-249)-

La pregunta que orienta nuestra contribución es: ¿cómo la Palabra de Dios, por sobre todo, puede ser "una hermosa y profunda propuesta de buenas noticias" para toda persona a fin de que en Jesucristo tengan vida plena? (Servicio 278 [2007] 29).



Proponemos seis aspectos a considerar:

1) La Palabra de Dios como mediadora de encuentros con Jesucristo vivo

La Palabra de Dios escrita es gestora del encuentro con Jesús resucitado en cuanto Camino, Verdad y Vida (Jn 14,6).

Por Jesús - camino, el discípulo accede al misterio salvador del Padre y, a la vez, con "considera a Jesús a partir de su comunión con el Padre" (Benedicto XVI, Jesús de Nazareth, Santiago de Chile, 2007, 10), experimentando el don trinitario de una nueva realidad: la de Hijo de Dios y hermano de los demás. La configuración con Jesús - verdad lo lleva a vivir una vida de mayor autenticidad humana y discipular en un proceso de permanente conversión y cambio y a expresar con gozo su vocación de consagrado a Dios, Uno y Trino. Por la participación de Jesús - vida adquiere la vida divina que brota del amor de Dios y despierta el deseo de ofrecerla a manos llenas a todos (DA, No. 137).

La lectio divina es un método que ayuda eficazmente al encuentro con Jesús resucitado. Por eso se recomienda fomentar esta práctica de lectura orante de la Sagrada Escritura, particularmente al interior de las comunidades eclesiales (OO PP Nacionales 2001-2005, No. 14 y Acentuaciones No. 35 e).

2) Palabra de Dios y promoción de la ABP

La Palabra de Dios escrita es mediación de encuentro con Jesucristo si se la interpreta adecuadamente, abriendo al conocimiento de Jesús en cuanto único Camino hacia el Padre; si se ora personal y comunitariamente con ella, posibilitando el diálogo fecundo con Jesús en cuanto Vida nueva, y si ella es fuente de evangelización propia y de otros, animando la conversión personal y suscitando el anuncio de Jesús en cuanto Verdad salvífica.

En el contexto de la pastoral orgánica y la formación de discípulos misioneros, la "pastoral bíblica" debe procurar hacerse cargo de estas tres tareas básicas, procurando ser escuela de interpretación, de comunión



y de evangelización. Así, la Palabra de Dios contenida en la Escritura será el alma del crecimiento y desarrollo discipular y de la misión evangelizadora de la Iglesia y de todas sus pastorales (Cf. OO PP Nacionales 2001-2005, No. 14 y Acentuaciones No. 14). Esto hará que se lleve a la práctica la invitación del Papa Benedicto XVI para el Sínodo de la Palabra de poner "la Palabra de Dios en la vida y en la misión de la Iglesia".

Para que la Palabra de Dios reencante todo el servicio evangelizador y de la Iglesia se requiere un cambio de mentalidad, promovida por los pastores, y el fortalecimiento de la pastoral orgánica en parroquias y diócesis.

3) La Palabra de Dios como fuente de crecimiento en humanización

El encuentro verdadero con Jesucristo y con los hermanos es camino de encuentro consigo mismo mediante el discernimiento que confronta la propia existencia con el proyecto del Padre: alcanzar "la madurez conforme a la plenitud" de Jesús de Nazaret, su Mesías e Hijo (Ef 4,13). Una identidad clara "solo se alcanza cuando nos entendemos a nosotros mismos desde Dios" (Documento de Síntesis, No. 128). La escucha de la Palabra de Dios es el camino de reconstrucción de personalidades intensamente humanas e intensamente discipulares y misioneras, dimensiones que se potencian mutuamente.

Proclamar la Palabra y actualizarla al hoy de nuestras vidas y realidades es evangelizar, y la oferta de vida en Cristo no se puede concebir "sin un dinamismo de liberación integral, de humanización y de inserción social, en el que los pobres sean reconocidos como sujetos de su propio destino" (Documento de Síntesis, No. 120). Frente a la despersonalización del hombre de hoy, "Jesús ayuda a construir identidades integradas" (Documento de Aparecida, No 110).

4) La Palabra de Dios generadora de comunidades en comunión

La Sagrada Escritura permite escuchar a Jesús y configurarse con Él de quien brota la filiación y la fraternidad. El empeño por dejar que las palabras y las acciones de los discípulos misioneros de Jesús sean generadas por



la Palabra de Dios y se disciernen a la luz de ella, les ayuda a vivir con creciente radicalidad la vocación de "familia del Padre". Así como las primeras vivían y se extendían por la proclamación y escucha de la Palabra (Hc 6,7; 19,20), también hoy los discípulos misioneros son congregados en comunidad por la Palabra.

La Sagrada Escritura vive en la comunidad y, a la vez, hace que la comunidad sea pueblo de Dios, cuerpo de Cristo y templo del Espíritu. Por tanto, la relación entre Biblia e Iglesia es esencial: la Iglesia proclama la Palabra, la Palabra construye la Iglesia y en ésta se interpreta y ora.

La Iglesia, inserta en el mundo y como signo de comunión, está llamada a construir una sociedad siempre más equitativa y más humana, haciendo "realidad el amor y el servicio en la persona de los más necesitados, en una palabra, a construir el Reino de Dios" (Documento de Aparecida, No. 278 e).

5) Palabra de Dios y dimensión eucarística del discípulo misionero

La celebración eucarística es el lugar apropiado para que la Sagrada Escritura se vuelva mediación de diálogo con Dios, pues no solo se actualiza el mensaje divino, sino que se entra en comunión íntima con su mensajero, Jesucristo.

La eucaristía se convierte en el lugar teológico y eclesial privilegiado para el encuentro con Jesús, quien hace que su Palabra (Gal 6,2) y su cuerpo (Jn 6,51) sean el sustento del seguimiento del Resucitado y la fuente y culmen de la evangelización.

Por lo mismo, una adecuada animación bíblica de la pastoral es esencialmente eucarística.

6) Palabra de Dios y solidaridad

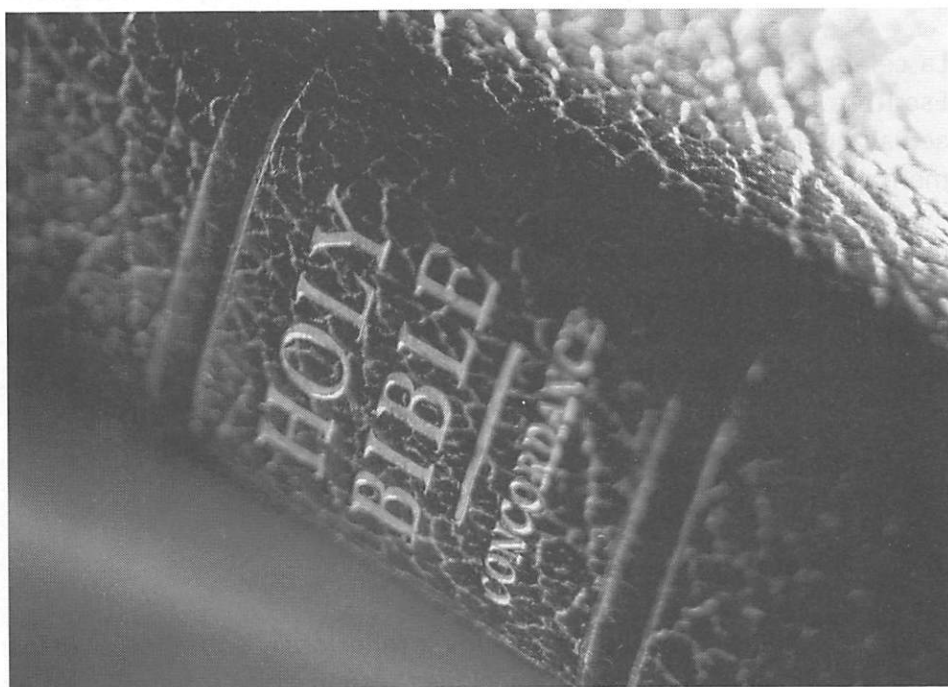
La luz de la Palabra de Dios nos ayuda a reflexionar "sobre los diversos problemas humanos y madurar opciones responsables inspiradas en el



amor universal de Cristo" (Ecc in Am, No. 41). Toda pastoral, si quiere ser tal, debe preocuparse por asumir la realidad (encarnación) y anunciar el Reino de la Vida (redención) respondiendo a los desafíos que nos presenta la sociedad. Con mayor razón la ABP (evangelización).

El contacto directo, orante y contextual con la Palabra de Vida que la Sagrada Escritura ofrece nos tiene que llevar a un compromiso serio de fraternidad y solidaridad. Un importante desafío de la AB es implementar caminos y medios que ayuden a impulsar e iluminar la opción preferencial por los pobres para que no se queda "en un plano teórico o meramente emotivo, sin verdadera incidencia en nuestros comportamientos y en nuestras decisiones" (DA, No. 397).

Así llegará a ser propuesta centrada en la persona redimida por Jesús y promotora de la dignidad del ser humano, particularmente de los pobres y excluidos.



Encuentros Regionales de Responsables de Animación Bíblica de la Pastoral Comisiones Nacionales

MEMORIAS, CONCLUSIONES Y COMPROMISOS

Lima, Perú, 10-14.04.2007

Al anochecer del día 9 de abril, lunes de Pascua, nos encontramos en Lima los responsables de los países bolivarianos; fueron convocados los obispos presidentes de comisiones y secretarios/as ejecutivos/as de: Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia y Venezuela, con los representantes de:

- FEBIC: P. Gabriel Naranjo
- CELAM: P. Efraín Martínez
- CEBIPAL: P. Fidel Oñoro.

Martes 10 de abril

VER

Iniciamos la mañana orando el precioso texto de la aparición de Jesús resucitado a María Magdalena. Nos fueron presentados los objetivos a lograr en estos tres días, y se nos recordó las fechas significativas que nos solicitan particular atención:



- Próxima V Conferencia General del Episcopado LA y del Caribe,
- Encuentro Mundial de FEBIC en Tanzania, 2008
- Sínodo de los Obispos sobre "La Palabra de Dios en la vida y misión de la Iglesia", 2008.

La primera acción que realizamos fue la presentación de lo que en cada país se viene realizando desde las respectivas Comisiones, para la Animación de la Pastoral Bíblica. Pudimos evidenciar el trabajo creciente, significativo y diversificado que se realiza en los países de nuestra región. Por la tarde se nos pidió detectar los modelos de Pastoral Bíblica que subyacen a nuestras iniciativas, y en particular pudimos poner de relieve:

Aspectos positivos más resaltantes: percibimos un camino hacia una Iglesia más evangelizadora, más discípula y misionera; han influido en ello los mensajes del Papa y la perspectiva de Aparecida, además de la animación que proviene de FEBIC, CELAM y CEBIPAL. Se elabora mucho material bíblico en cada lugar y el Mes de la Biblia es trabajado con creatividad. Por ello notamos que, sobre todo los laicos, se van apropiando de la Biblia, nuestros obispos y sacerdotes se van concientizando de su importancia y es creciente la oración con la Palabra.

Carencias y desafíos: pasar de servicios bíblicos específicos a la animación bíblica de toda expresión pastoral en la Iglesia, articular y contactar con todas las propuestas bíblicas existentes en cada país y, a nivel lectio divina, asegurar que en cada diócesis exista una coordinación de ABP, motivar a los Sres. Obispos y párrocos en ello e incluir en los seminarios la formación BP; promover la LD y acompañar desde la Palabra los procesos socio-políticos de nuestros pueblos.

Después de celebrar la Eucaristía, al final de la jornada se tuvo la exposición e intercambio de algunos materiales en PB.



Después de un ejercicio de lectio divina sobre los discípulos de Emaús, iniciamos nuestra tarea de reflexión tomando como punto de partida las conclusiones de la anterior jornada. Se ofrecieron además tres subsidios de tipo documental, a manera de "insumos":

1. En primer lugar, una ponencia del P. Gabriel Naranjo Salazar, con el título **EL CAMINAR DE LA PASTORAL BÍBLICA ANTES Y DESPUÉS DEL CONCILIO EN AMÉRICA LATINA**. El P. Naranjo nos ofreció, desde su rol de Coordinador LA de la FEBIC, un panorama histórico de la presencia de la Biblia en AL y el desarrollo de conceptos desde el "apostolado bíblico", hasta lo que ahora nos convoca: la ABP.
2. Después de un breve intercambio con el P. Naranjo, Mons. José Miguel Gómez Rodríguez nos ofreció su aporte, con el título de **REFLEXIONES SOBRE LA ANIMACIÓN BÍBLICA DE LA PASTORAL**. Propuso como necesarios dos puntos de partida: la claridad de conceptos y la recuperación de la pastoral orgánica o de conjunto. Nos recordó la importancia de los conceptos de pastoral y evangelización a la luz del llamado proceso evangelizador. Nos propuso evitar cualquier apariencia de "super-pastoral" para la PB/ABP. Concluyó invitando a una consideración más profunda: si se quiere que haya una verdadera y real ABP, el ministerio bíblico debe asumir como propio el proceso evangelizador, promoverlo, acompañarlo y, más aún, informarlo desde dentro, procurando que todos los cristianos (no sólo una élite) vivan su realidad de discípulos a partir de una experiencia bíblica básica, suficiente y completa, tanto a nivel de conocimientos como a nivel de espiritualidad.
3. Se nos entregó también el denso artículo trabajado por Mons. Santiago Silva Retamales, Obispo Auxiliar de Valparaíso y Obispo Responsable del CEBIPAL, **LA PALABRA DE DIOS EN LOS CAMINOS DE LA IGLESIA**, cuyo subtítulo es **LA ANIMACIÓN BÍBLICA DE LA PASTORAL DEL PUEBLO DE DIOS. UNA REFLEXIÓN**. De esta manera, se invitó a todos los participantes a leer con provecho este subsidio de profundo significado para este camino de reflexión.



A partir de estos "insumos" se pasó a una dinámica de profundización sobre acciones concretas que las Comisiones Episcopales de ABP podrían implementar. Hubo un primer momento de reflexión personal individual, otro de reflexión en grupos y un tercero para el diálogo en plenaria. Se destacan inicialmente los siguientes grupos de acciones propuestas, que serán objeto de trabajo para elaborar conclusiones y compromisos comunes:

- Reformular las Comisiones respectivas como "Comisiones de Animación Bíblica de la Pastoral". Suscitar en ellas actitudes tales como: la capacidad para escuchar, a fin de captar las necesidades de cada país en cuanto a la animación bíblica; la actitud dialogante para favorecer la articulación de acciones de animación bíblica en todas las ramas de la pastoral; y la actitud propositiva, que genere y ofrezca procesos sostenibles y continuados.
- Promoción y acompañamiento de las estructuras necesarias para la ABP: Comisión Episcopal Nacional, Equipo de Asesores de la Comisión, Comisiones Diocesanas, Comités Parroquiales, Asociaciones de Biblistas, Escuelas Bíblicas, etc.
- Formación y animación de los agentes a todo nivel: académico (con programas básicos iniciales, propiamente académicos, de pregrado y de postgrado), espiritual y metodológico.
- Promoción, en conjunto con la Sección correspondiente, de la formación bíblica de los futuros sacerdotes, de tal manera que no sólo sea de gran calidad académica sino que sea específicamente una formación para la ABP.
- Propuesta conjunta, con la Sección interesada en la Evangelización y Catequesis, para la animación bíblica de todo el proceso evangelizador, en sus tres etapas (o momentos) esenciales y según la índole propia y las metas perseguidas por cada una de ellas: acción misionera, acción catequético-iniciatoria y acción pastoral.
- Publicación de subsidios y promoción de actividades para la animación de todos los fieles y de todos los agentes de pastoral: libros, folletos, agendas, afiches, programas radiales, audiovisuales, congresos, encuentros, páginas web, etc. Programación, elaboración de temas y capacitación especial de agentes para el Mes/Semana de la Biblia nacional.



- Promoción de ediciones económicas y/o subsidiadas de la Biblia para que ella llegue a todos los fieles.
- Cuidar en todo caso, además de la dimensión espiritual de la lectura orante, la dimensión social del encuentro con la Palabra de Dios, querida explícitamente por el mismo Señor, como compromiso con la transformación que exigen la dignidad humana y los deberes de todos los fieles frente a la justicia y a la paz.
- Continuar el camino ecuménico e interconfesional, constituyendo a la Biblia como lugar de encuentro fraterno entre cristianos.

En las horas de la tarde y por la noche, gracias a la espléndida hospitalidad de la Comisión Episcopal de Pastoral Bíblica del Perú, disfrutamos de una experiencia muy enriquecedora de comunión y de conocimiento de las riquezas culturales-religiosas y gastronómicas de la ciudad de Lima.

Jueves 12 de abril
PROYECTAR

Después de la oración matinal, ingresamos a recibir la información de FEBIC LAC, CELAM Y CEBIPAL.

FEBIC LAC, nos recordó su naturaleza y misión:

1. Motivar la conciencia de los obispos como responsables de la AB
2. Esta organización la hacen cada uno de sus miembros
3. Está para crear redes de animación y formación bíblica.

Actualmente caminamos hacia la Asamblea Plenaria en Tanzania-África (24 junio-03 julio, 2008), con el tema: "Palabra de Dios, fuente de reconciliación, para la justicia y la paz", con base en el texto: "Deus charitas est".

CELAM. El trabajo del CELAM con las Conferencias Episcopales, tiene dos criterios: subsidiario y solidario.



El Departamento de Misión y Espiritualidad, en su sección de PB quiere integrar su accionar al trabajo de CEBIPAL, y considera la PB como ABP, por lo tanto, animación bíblica de todos los departamentos y secciones.

CEBIPAL. Inicialmente se conformó para la elaboración de una Biblia propia de América. Desarrolla sus actividades en dos Dptos:

1. Departamento de exégesis
2. Departamento de Hermenéutica.

Cada uno de los cuales tiene una gran variedad y riqueza de propuestas formativas concretas.

CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS:

1. El Curso de Iniciación Bíblica se realizará en todos los países bolivarianos, a partir de 2008.
2. Se elaborará un tríptico sobre la ABP, que incluya los elementos fundamentales del mismo.
3. Proyectar en común la celebración del Mes de la Biblia.
4. Que las publicaciones de CEBIPAL, FEBIC y CELAM se difundan en CD e internet; ello favorecerá una mayor difusión, abaratará los costos y favorecerá la integración de los distintos trabajos de PB.
5. Que CEBIPAL, FEBIC y CELAM visiten nuestros países, con una presencia animadora y de apoyo.
6. Posibilitar experiencias descentralizadas de formación de agentes de PB.



Antigua, Guatemala, 13-17.08.2007

Habiendo llegado el día 13 de agosto por la tarde, después de la cena, tuvimos un primer momento para plantear la dinámica del trabajo de los días siguientes. Se hizo la presentación de cada uno de los participantes quienes además adelantaron un poco la realidad de la animación bíblica de la pastoral en sus respectivos países.

El P. Fidel Oñoro refirió que la dinámica de trabajo estaría basada en el método del VER, REFLEXIONAR, PROYECTAR quedando organizados los días del encuentro de la siguiente manera:

Martes 14 de agosto: Ver

1. Lectio Divina:

Como primera actividad de este día se tuvo la lectio divina dirigida por el P. Oñoro sobre el texto de Lc 22,39-46: Jesús, maestro de oración. Se presentó la oración de Jesús como un combate espiritual del cual sale fortalecido no solo el Señor sino también los mismos discípulos que, no obstante su fe vacilante, son salvados por la Oración de Jesús.

2. Presentación de informes de la anterior sección de PB del CELAM, CELAM-CEBIPAL y FEBIC-LAC

A las nueve de la mañana se dio inicio al trabajo con la presentación del organigrama del CELAM, llevada a cabo por el P. Efraín Martínez de la comisión de Pastoral Bíblica y de las distintas actividades realizadas por esta última, que en el nuevo organigrama del CELAM fue trasladada al CELAM-CEBIPAL.

El CELAM fue presentado como un organismo de servicio a las Conferencias Episcopales de América Latina con un carácter solidario y subsidiario. Intervino también Mons. Víctor Hugo Palma, Obispo de



Escuintla, haciendo referencia al camino del departamento de Espiritualidad y Misión con la Pastoral Bíblica, señalando que aún con el nuevo organigrama los objetivos de ésta se mantienen: 1.- Animar la espiritualidad discipular desde la Palabra de Dios; 2.- Establecer un contacto interinstitucional con entidades bíblicas del ámbito católico y no católico; 3.- Promoción de la lectio divina entre lo que destacan el trabajo con los jóvenes y la actualización bíblica ofrecida a los obispos.

Quedó el interrogante sobre el lugar de la Pastoral Bíblica en el nuevo organigrama de las conferencias episcopales y se habló también de llamarla animación bíblica de -toda- la pastoral.

Respecto al CELAM-CEBIPAL hizo un recuento de la génesis y del quehacer del mismo. Después de dar a conocer la misión y la visión del CELAM-CEBIPAL, señaló que tiene dos departamentos con dos programas cada uno: 1.- El departamento de exégesis con el programa de traducción de la Biblia de la Iglesia en América y el programa de investigación e interpretación; 2.- El departamento hermenéutica con los programas de Animación Bíblica de la pastoral y el de Espiritualidad Bíblica. Se destacó el hecho de que el CELAM-CEBIPAL busca sensibilizar sobre la centralidad de la Palabra en la vida y misión de la Iglesia Latinoamericana y se hizo hincapié en el trabajo hasta ahora realizado para la formación de profesores de seminarios y agentes de pastoral bíblica. Destacándose además la cercanía con las Sociedades Bíblicas Unidas.

En lo referente a la FEBIC, el P. Gabriel Naranjo recordó el origen de la misma y su fundación por el Papa Pablo VI en 1969 con el fin de fomentar la conciencia de la importancia y centralidad de la Escritura en todos los niveles de la vida eclesial y depende del Consejo Pontificio para la unidad de los cristianos.

La FEBIC tiene como Carta Magna la constitución Dei Verbum y como Carta de Navegación el documento de la Pontificia Comisión Bíblica sobre la interpretación de la Sagrada Escritura en la Iglesia.



Los objetivos de la Federación son: 1.- Sensibilización de los agentes de pastoral y los fieles en general respecto a la Palabra de Dios; 2.- Promover la justicia y la paz a partir de criterios evangélicos; 3.- Proporcionar el acceso del lector al texto, con claves de lectura y la traducción del mensaje a los distintos contextos culturales; 4.- Iluminación bíblica de la religiosidad popular.

Los miembros de la FEBIC son de dos clases: los miembros plenos, que son las conferencias episcopales y los miembros asociados, que son diversas entidades que tienen que ver con la Biblia. El valor de la FEBIC radica en sus miembros entre los cuales se ha establecido un trabajo en Red, sirviendo de puente entre la exégesis y la pastoral y destacando la importancia que se está dando al lector de la Biblia.

Los campos de acción de la FEBIC en relación a la pastoral bíblica en América Latina son: destacar la centralidad de la Palabra en relación a la vida-misión de la Iglesia y la animación bíblica de la pastoral; la relación de la Biblia con la catequesis, la lectio divina, la popularización de los métodos pedagógicos de la lectura de la Biblia, sensibilización de la Vida Consagrada sobre la centralidad de la Palabra para que lleguen a ser hombres de la Palabra, evaluar las experiencias de los grupos de lectura y la promoción de las semanas bíblicas, el ámbito de la relación ecuménica e interconfesional.

Dentro de los desafíos para la FEBIC señaló la poca concientización de los obispos y sacerdotes en relación a la centralidad de la Palabra de Dios; la existencia de homilías con poco contenido bíblico, la importancia que se da al catecismo sobre la Biblia, el devocionismo, el sacramentalismo, el academicismo y el fundamentalismo.

El P. Naranjo habló de las distintas asambleas plenarias y de la próxima que se realizará en Tanzania y de la necesidad de crear un proceso participativo en la misma más allá de la presencia física en ella. Respecto al próximo Sínodo de la Palabra afirmó que los Lineamenta enfatizan poco en la dimensión pastoral y tienen más bien un contenido doctrinal. Elemento importante del Sínodo deberá ser el impulso al contacto personal con la Palabra de Dios ya que actualmente es muy limitado y buscar



también, en el caso de América Latina, la relación y referencia con Aparecida.

Por último, señaló también el valor de la revista La Palabra Hoy como memoria de la Pastoral Bíblica en relación a los diferentes acercamientos a la Palabra de Dios.

3. Análisis de las experiencias buscando detectar las principales necesidades de la ABP en Centroamérica y el Caribe

Cada uno de los representantes expuso la situación de la ABP en su respectivo país siguiéndose el siguiente orden: Costa Rica, Guatemala, Nicaragua, Panamá, Puerto Rico. No se pudo contar con la presencia de El Salvador y Honduras.

3.1. Costa Rica: (P. Ovidio Burgos; Mons. Guillermo Loría)

Se tiene la comisión nacional de evangelización y catequesis y la Conferencia Episcopal es miembro pleno de la FEBIC. A partir de la relación Biblia-Catequesis se ha implementado la formación bíblica a varios frentes:

- Formación de adultos mediante la radio y televisión
- Elaboración, publicación y distribución de textos de catequesis bíblicas
- Formación itinerante de catequistas
- Celebración del día y semana de la Biblia

Mons. Loría concluyó destacando que la responsabilidad de la Pastoral Bíblica está en la Iglesia particular.

3.2. Guatemala (P. Gustavo Sosa; Mons. Víctor Hugo Palma)

En Guatemala la PB está aún en sus comienzos y ha costado mucho implementarla. Se señaló el uso indiscriminado que se hace de la Biblia apoyándose en una especie de interpretación profana de la misma (p.e. citas bíblicas en casas y vehículos sin vinculación con la vida; justificación de una teología de la prosperidad o de la pena de muerte, peor aún, para justificar atropellos, mediante un uso fundamentalista).



Se presentó un plan piloto de pastoral bíblica para la Diócesis de Escuintla que se pretende sirva de base para organizar un plan a nivel nacional. Además de la realización de diversos talleres de capacitación en la Lectio Divina.

3.3. Nicaragua (P. Carlos Obando)

Todavía no existe un plan de Pastoral Bíblica a nivel de Conferencia Episcopal pero existe un trabajo bíblico aunque de manera no articulada y como esfuerzo particular de diócesis o parroquias: enriquecimiento de la catequesis y formación bíblica de catequistas y delegados de la palabra, al respecto se destaca la labor del grupo laical TEYOCOYANI que apoya en tres diócesis la tarea pastoral, la existencia del texto bíblico en lengua miskita, guiones de apoyo a la celebración dominical, adquisición de Biblias y ofrecimiento a bajo costo, etc.

3.4. Puerto Rico (P. Hermenegildo Cano)

Recientemente se ha aprobado en la legislación del país la celebración del mes de la Biblia pero más por influencia protestante que católica pues estos últimos lo vienen celebrando con cierta anterioridad; se da una reunión bimensual de la comisión de catequesis y pastoral bíblica así como también se ha implementado la práctica de la lectio divina en las reuniones del clero.

A modo de resumen: Principales experiencias y necesidades de la ABP en Centroamérica y el Caribe.

- Es necesario definir mejor el trabajo de la Pastoral Bíblica a nivel de las Conferencias Episcopales y a nivel Diocesano, buscando darle su lugar específico en el quehacer pastoral. Conceptualizar mejor el término de ABP
- Elaborar el perfil del sujeto y el agente de la animación bíblica de la Pastoral
- Falta de una relación estrecha entre los estudiosos de la Biblia y la acción pastoral: existe mucho academicismo y en algunos poca pasión por lo que hacen



- Se da en todos lados una oferta del mensaje bíblico, por las distintas actividades que se realizan, pero hace falta, en la mayoría de los casos, acercamiento al texto, y la recepción del mensaje como una propuesta válida que influya en el cambio de vida
- Se llevan a cabo actividades bíblicas pero hace falta la conformación de las diversas Comisiones Episcopales de Pastoral Bíblica, ésto debido a que falta la conciencia práctica de la centralidad de la Palabra en la vida de la Iglesia. Hace falta también insistir en esa centralidad desde el tiempo de formación de los candidatos al sacerdocio
- Es necesario compartir la experiencia de los distintos países surgida del camino recorrido por cada uno. En este sentido es loable el esfuerzo por unir Biblia y catequesis pero todavía falta una verdadera comprensión de lo que significa animación bíblica de la pastoral
- A pesar de que existen alrededor de 24 versiones de la Biblia en castellano, se adolece de un contacto directo con el texto en el ámbito católico. La pluralidad de versiones, entre las que debe contarse la versión oficial litúrgica, en muchos casos no ayuda a una comprensión del texto y del mensaje. En el caso de los grupos no católicos poseen como texto oficial la Reina Valera.

4. Breve histórico sobre la pastoral bíblica en América Latina (P. Gabriel Naranjo)

El P. Naranjo expuso que en cada una de las asambleas de la FEBIC ha habido un desarrollo de la terminología para referirse a la pastoral bíblica y a la animación bíblica de la pastoral.

Señaló que a nivel histórico se pueden distinguir tres etapas, las dos primeras antes del Concilio Vaticano II y la última posterior a él:

1. Cuatro decenios de siembra: caracterizados por un anuncio salvífico, la preparación profética y la promoción de una vivencia espiritual y mística.
2. Cuatro siglos de hibernación: debido al acontecimiento de la Reforma protestante y la respuesta de Trento a la misma; la falta de traducciones



y los problemas inherentes a los textos bíblicos mismos. Además de la existencia de la idea errónea de que los indígenas no podían entenderlo. Por otro lado, la preeminencia que en el ámbito católico se le dio al catecismo y al elemento doctrinal sobre el contacto con el texto, por el prejuicio, en muchos casos, de considerar que la Biblia tenía un carácter subversivo y, finalmente la existencia de una espiritualidad de tipo devocional.

3. Cuatro decenios de germinación: los antecedentes de esta etapa hay que buscarlos en las Encíclicas PD, SP y DAS, en las líneas conciliares que destacan la fuerza de la Palabra de Dios, la relación de la Palabra y las obras en la revelación y la Biblia como libro del pueblo de Dios, en el impulso dado por la EN y el Documento sobre la Interpretación de la Biblia en la Iglesia así como el enfoque propio de las Conferencias Generales del CELAM de Medellín a Aparecida.

En el caminar propio de la FEBIC y su acercamiento a la Palabra se pueden entrever tres etapas que han configurado los niveles respectivos de un método de lectura propio de América Latina: el contacto del lector con el texto (lectura sintáctica, más que todo a nivel laical); el contacto del lector con el mensaje (lectura semántica, preparación para el servicio de la pastoral bíblica) y el contacto del lector con la persona que revela el texto (pragmática, estudio más especializado).

Las tendencias actuales son la constatación de la existencia de un hambre profunda de la Palabra de Dios, lo que ha generado la necesidad de tener traducciones adecuadas del texto bíblico y la búsqueda de una interpretación del texto en el contexto de la vida. Junto a estas tendencias se constatan también algunas dificultades y necesidades como la pobreza y el analfabetismo; divorcio entre e.égesis y comunidad-dogma-pastoral; fundamentalismo de las sectas y en el mismo catolicismo; falta formación académica, diálogo entre Magisterio y pueblo. Se constatan también algunos resultados como la existencia de una antropología integral, de una eclesiología de comunión y de práctica ministerial, de una moral comunitaria estructural así como de una lectura de la Biblia propia de Latinoamérica con las características siguientes: contextual, comunitaria, actualizada, ecuménica, con una preocupación por la ecología y con base



científica. Y, finalmente algunos desafíos:

- Relación entre la Palabra y los medios de comunicación;
- Relación entre la pluralidad y la unidad;
- Relación entre la catolicidad y el ecumenismo;
- Relación entre lo local y lo universal;
- La divulgación, lectura y centralidad de la Palabra;
- La formación de los presbíteros.

Discernimiento de acciones concretas entre Conferencias Episcopales/CELAM/FEBIC en Centroamérica y el Caribe

Proyecciones

1. Dar un acento más experiencial de la Palabra de Dios por parte de la teología y la catequesis
2. Conceptualizar y aclarar en qué consiste la animación bíblica de la pastoral
3. Considerar más intensamente la Palabra de Dios como alma de toda la actividad de la Iglesia
4. Vincular más estrechamente el proceso catequético de la formación del discípulo con la animación bíblica.
5. Mantener y nutrir la comunicación de todas las instancias involucradas en la animación bíblica de la pastoral
6. Tener en cuenta que en cada Iglesia particular el obispo es el primer animador bíblico de la pastoral siguiendo las orientaciones del Directorio para los obispos y de la Pastores Gregis.

Acciones

1. Establecer una mayor comunicación entre el CELAM-CEBIPAL, FEBIC-LAC y las Conferencias Episcopales
2. Continuar lo que ya se ha venido realizando con respecto a la formación de los agentes de ABP (obispos, sacerdotes, consagrados y laicos)



3. Acompañar más a algunas Conferencias Episcopales para estar más atentos a los cambios de los responsables y hacer un seguimiento de las comunicaciones, de y hacia el CELAM-CEBIPAL, FEBIC-LAC
4. Organizar un curso virtual de iniciación bíblica con el apoyo del CELAM-CEBIPAL para los agentes de pastoral en Centroamérica y el Caribe
5. Aprovechar la próxima reunión del SEDAC para informar a los obispos sobre lo logrado en este encuentro y hacerles llegar la memoria del encuentro y las propuestas asumidas
6. Compartir lo que tenemos y ponerlo al servicio de las otras Conferencias Episcopales
7. Promover en Centroamérica un curso de formación de agentes de pastoral bíblica en dos grupos sacerdotes-vida consagrada y laicos, con la colaboración del CELAM-CEBIPAL
8. Proponer a las Conferencias Episcopales la conformación de instancias bíblicas en consonancia con lo dicho en Aparecida sobre la ABP
9. Que la FEBIC-LAC y el CELAM-CEBIPAL promuevan encuentros de ABP en tiempos oportunos a nivel nacional, regional, y continental
10. Que la FEBIC-LAC sea canal para promover el intercambio de los estudios, experiencias y métodos de ABP en los distintos continentes
11. Promover el surgimiento y la consolidación de una espiritualidad bíblica a partir de la escucha discipular que conduzca a la misión y al compromiso social
12. Promover la ABP con el anuncio del Kerigma y la entrega del texto a las familias mediante semanas bíblicas, talleres de Lectio Divina, etc
13. Establecer una guía de orientación sobre las versiones católicas de la Biblia que dé pautas para la elección del texto apropiado a las diversas acciones pastorales.



Orientaciones hacia el Sínodo de los Obispos y encuentro continental de la ABP

Proyecciones:

- Que los elementos doctrinales de los Lineamenta sean enriquecidos con propuestas más pastorales y existenciales y la correlación exégesis-pastoral
- Ayudar a los obispos delegados al Sínodo a llevar ya un material trabajado por las comunidades mediante una consulta que se haría también en institutos dedicados a la enseñanza de la bíblica
- Ambientar, mediante una formulación sencilla del Instrumentum Laboris y catequesis, a las comunidades (diócesis, parroquias, grupos) sobre lo que es y se hará en el Sínodo (CELAM-CEBIPAL, FEBIC-LAC)
- Insistir en el método y la lectura contextual latinoamericana de la Biblia
- Ofrecer una visión de la presencia bíblica en el mundo católico y la propuesta de la creación de un organismo que fomente y apoye la ABP a nivel de toda la Iglesia
- Que la FEBIC-LAC por su trayectoria, su carácter plural y su universalidad asuma el papel de animación bíblica de la pastoral a nivel de toda la Iglesia
- Sugerir que cada país tenga constituida su Comisión Bíblica independiente de otras para que pueda ejercer su función con relación a las otras comisiones de la Conferencia Episcopal.

Encuentro continental de la ABP

Se propone la realización del Encuentro Continental para el año 2009.



Santiago de Chile, 19-23.09.2007

"¡Qué agradable y delicioso es que los hermanos vivan unidos!"

Salmo 133,1

En continuidad con el espíritu que ha guiado a la V Conferencia del Episcopado Latinoamericano y del Caribe (Aparecida), en el que se destaca la Animación Bíblica de la Pastoral del Pueblo de Dios y, en preparación al Sínodo de los Obispos (octubre 2008) que rescata la centralidad de la Palabra de Dios en la vida y misión de la Iglesia, hemos celebrado el encuentro regional de responsables de la Animación Bíblica de la Pastoral de los países del Cono Sur (Argentina, Paraguay, Uruguay, Brasil y Chile). Ha sido organizado por el CEBIPAL-CELAM y la coordinación sub-regional de la FEBIC-LAC.

Tuvo como objetivo general articular procesos de formación y Animación Bíblica de la Pastoral en función de un plan conjunto de trabajo bíblico latinoamericano.

Siguiendo la metodología del ver, reflexionar y proyectar, los objetivos específicos fueron: intercambiar los procesos de Formación y Animación Bíblica de la Pastoral de los países participantes; convenir criterios para impulsar y consolidar los procesos de Formación y Animación Bíblica de la Pastoral (ABP) desde la perspectiva del discipulado misionero (Aparecida); hacer acuerdos para emprender trabajos conjuntos de Formación y Animación Bíblica de la Pastoral. De esta forma, los participantes fuimos percibiendo que la Iglesia desea acompañar los caminos de nuestro pueblo latinoamericano, proclamando una Palabra que sea fuente de esperanza y de vida. También fue una oportunidad para profundizar en la tarea del CEBIPAL y compartir los avances de la FEBIC-LAC frente al Sínodo de la Palabra y la Asamblea Plenaria en Tanzania (2008).

Este Encuentro regional de la ABP, contó con la participación de todos los Obispos y los secretarios ejecutivos responsables de las Conferencias Episcopales.



Momentos muy ricos y significativos marcaron este encuentro: un clima de sencillez y profunda fraternidad, de participación e intercambio, animados por la oración en torno a la Lectura Orante de la Palabra y a las celebraciones eucarísticas.

De la reflexión compartida concluimos:

***"¿Cómo es que están durmiendo? Levántense y oren...
" Lc 22,46 VER***

Los representantes de cada Conferencia Episcopal reunidos primero en grupos y luego en plenario, constatamos los siguientes aspectos comunes en las realidades de la Animación Bíblica de la Pastoral del Cono Sur:

Esfuerzos (lucos)

1. En todas las Conferencias Episcopales existe una comisión de Animación Bíblica de la Pastoral o su equivalente. Están formadas por laicos(as), religiosos(as), sacerdotes y el obispo responsable.
2. Se realizan diferentes esfuerzos por la difusión de la Biblia en traducciones actualizadas, que son acompañadas por subsidios y materiales diversos.
3. Constatamos una gran valorización del método y la práctica de la lectura orante (Lectio Divina).
4. Se ha puesto el acento en una Animación Bíblica de la Pastoral en el contexto de la Pastoral orgánica.
5. El mes de la Biblia se celebra con subsidios propios: fichas didácticas, afiches, programas radiales, material de reflexión, material para niños, material en internet, etc.
6. Promoción de la formación bíblica de los agentes pastorales (multiplicadores).
7. Cada vez es mayor y mejor el uso de los medios de comunicación social al servicio de la ABP (sitios web, plataformas e-learning, mail, radio y televisión).
8. Avances en las relaciones con las Sociedades Bíblicas y promoción del diálogo ecuménico en torno a la Palabra.



Dificultades (sombras)

1. Ambiente secularista.
2. Falta de sentido de pertenencia y compromiso eclesial.
3. La pastoral orgánica aún se encuentra en proceso de implementación.
4. Se perciben homilías desconectadas de la lectura bíblica y de la experiencia de vida de las personas.
5. Aprovechamiento parcial -por parte de las parroquias-, de los esfuerzos que realizan las comisiones nacionales.

Búsquedas (desafíos)

1. Que la ABP suscite un encuentro con Jesucristo (Aparecida), como condición previa para el discipulado misionero y el desarrollo de una espiritualidad bíblica.
2. Inquietud por llegar y acompañar a los jóvenes.
3. Revisión de los estudios bíblicos en los seminarios. Revisar las competencias de los académicos para que provoquen, efectivamente, un encantamiento con la Palabra.
4. Definir y fortalecer la identidad de las comisiones de ABP en función del servicio y la labor de integración de otras acciones pastorales y movimientos, al interior de la Iglesia.
5. Mejorar la utilización de los medios de comunicación: internet, televisión, diarios y radio.

"Yo soy el Camino, la Verdad y la Vida"

Jn 14,6 REFLEXIONAR

Luego de una breve presentación histórica sobre la evolución de la Pastoral Bíblica en América Latina y de una introducción al documento de Animación Bíblica de la Pastoral desde Aparecida, los participantes nos dimos un espacio para la reflexión personal y después de compartir en grupos, definimos algunos criterios comunes que son:



1. Criterios Bíblico-Teológicos

1.1. Para la lectura:

- a) Centralidad de Cristo en la Palabra y de la Palabra en Cristo, por medio del anuncio kerigmático.
- b) El procedimiento para la lectura de la Biblia debe ser, en primer lugar, la interpretación del texto y enseguida, la actualización del contexto. No obstante, la interpretación requiere ser contextualizada.
- c) Considerar que la irrupción de la Palabra en la problemática humana, debiera iluminar los acontecimientos de la historia, los pueblos y las personas.
- d) Se debe dar mayor valor al testimonio por sobre la predicación de la Palabra.
- e) Relevancia de la escucha de Dios que nos habla por medio de su Palabra y los acontecimientos de la vida.

1.2. Para la pastoral:

- f) Integración de los elementos cognitivos, comunales y evangelizadores.
- g) Ante la variedad de verdades, ser una Palabra iluminadora; ante la diversidad cultural, ser una Palabra que sirve para el diálogo integrador; ante el sentido del éxito, desarrollar una pastoral de servicio.
- h) Una cristología que encarne la fe en una eclesiología que sea evangelizadora. Una comunión basada en el diálogo.
- i) Aporte específico: el elemento bíblico en todas las pastorales; por la referencia a la Palabra como inspiración hacia una mística que motive y dinamice, por medio de un diálogo creativo, con una espiritualidad que comprometa.



2. Criterios organizativos

- a) Valoración de la riqueza de la realidad: sentido de la participación, sensibilidad ecológica, valoración de los derechos humanos, valoración de la mujer.
- b) Impulso de estructuras que favorezcan la participación.
- c) Compartir recursos formativos. Por ejemplo: cursos y seminarios abiertos a laicos(as).
- d) La importancia del pueblo de Dios como sujeto de la acción pastoral.
- e) El impulso de la pastoral orgánica utilizando metodologías apropiadas.
- f) El sentido de la eficacia que evalúa los objetivos propuestos.
- g) Importancia de los equipos por encima de los grupos de trabajo.
- h) Integración de sectores, experiencias y visiones.
- i) Planes de trabajo con sistemática referencia a la reflexión y a la evaluación.

3. Criterios para líneas de acciones

- a) Formación permanente de todos los agentes pastorales, distinguiendo y potenciando los niveles académicos y pastorales.
- b) Encuentros con la Palabra por medio de la Lectura orante.
- c) Utilizar, crear y compartir subsidios técnicos.

"¿Por qué se han quedado mirando el cielo?..."

solían reunirse en común... junto a María"

Hechos 1,11.14 PROYECTAR

Comenzamos este último momento de nuestro encuentro con la presentación de informe de la FEBIC-LAC, sección de pastoral bíblica del CELAM y CEBIPAL. Luego de un diálogo aclaratorio, se realizó una síntesis de lo trabajado hasta el momento y continuamos la tarea en grupos.

Las propuestas de acciones compartidas de las comisiones de la ABP del Cono Sur son:



1. Favorecer la participación de los Obispos en el curso anual de Lectio Divina que organiza CEBIPAL.
2. Promover la participación de profesores de Sagrada Escritura en los cursos (15 días) de actualización Bíblica y metodología de enseñanza de CEBIPAL.
3. Difundir la Lectio Divina para los jóvenes fortaleciendo el programa de Lectionautas. Incorporar en este proyecto a las Comisiones de Uruguay y Paraguay.
4. Promover el desarrollo de talleres de Lectio Divina para seminaristas con el apoyo de CEBIPAL y con una duración de tres años.
5. Desarrollar orientaciones para la ABP para cada país. Aprovechar las existentes de Perú, Méjico y Chile (FEBIC proporcionará el material a las diferentes comisiones).
6. Apoyar la realización del mes de la Biblia en cada país, continuando con los temas propios. Se considerará el año paulino durante el 2008.
7. Formalizar y fortalecer la red de comunicación entre las Comisiones, con el propósito de compartir: documentos y materiales bíblicos diversos. Se empleará la página web de CEBIPAL y se emplearán los links correspondientes con las páginas de las comisiones existentes.
8. Crear y/o fortalecer los equipos diocesanos de ABP
9. Preparar animadores de ABP en la región. Dar la forma de un proyecto para lograr el apoyo de CEBIPAL. Se considerará cuatro a cinco representantes de cada país.
10. Elaborar por parte de CEBIPAL un documento que contenga: los fundamentos de la ABP presentada por Mons. Santiago Silva, el recorrido histórico de la Biblia presentado por el P. Gabriel Naranjo, los documentos de los otros encuentros regionales realizados este año, y los criterios de lectura bíblica preparados por la Comisión de Brasil.



ISSN 0122-4042



La vocación de la Iglesia y su dicha más grande es *anunciar el acontecimiento salvador* que genera el seguimiento del Señor, la *fe* y la *obediencia* a él, y la *contemplación* de su misterio pascual y de sus acciones salvíficas.